

**Sant'Agostino, riqualficazione verso il via**

▶ A PAGINA 8



**Visite virtuali tra i "tesori" del Municipio**

▶ A PAGINA 10 E 11

**Il vescovo sull'enciclica "Fratelli tutti"**

▶ A PAGINA 13



**Piano neve, pronte lame e spargisale**

▶ A PAGINA 18

**Musei online verso il 150°**  
*Iniziativa e laboratori sul web attraverso "The museum machine"*

In dicembre i Musei civici lanciano una formula rinnovata che punta anche al digitale. Diverse attività ruotano attorno al progetto che ha avviato il percorso verso il 150° dell'istituto, che cade nel 2021. "Archival impulse or The museum machine", l'installazione di Alice Padovani sfocia in un libro d'artista che si presenta online il 19 dicembre.

# Giornale fondato nel 1961 **Comune** **Modena**



Modena Mensile anno 59 n. 10 dicembre 2020 Per consultare il giornale online [www.comune.modena.it/salastampa](http://www.comune.modena.it/salastampa). Per riceverlo in formato elettronico: [www.comune.modena.it/unox1](http://www.comune.modena.it/unox1)

**Attualità** PAGINA 6

**Vicinato tra sicurezza e comunità**



Ottantacinque gruppi di cittadini (di cui quattro costituiti durante il lockdown) per oltre 2.400 modenesi coinvolti. È sempre più significativa l'attività del Controllo di vicinato, esempio attivo di sicurezza integrata e partecipata tra istituzioni e cittadini che durante l'emergenza sanitaria svolge anche un compito fondamentale: mantenere i legami della comunità nei quartieri, "rafforzando quel 'patto di corresponsabilità' che rende Modena più forte della paura e capace di affrontare i problemi", come spiegato anche dal sindaco Gian Carlo Muzzarelli.

## Cuore tecnologico della Smart city



**Con qualche mese in anticipo sul previsto è in arrivo il Data center di Modena: la nuova struttura, realizzata nella zona dell'ex Mercato bestiame, migliorerà la qualità e la sicurezza delle tecnologie informatiche della città**

A PAGINA 4 E 5

**Sanità** PAGINA 7 E 11

**Contro il Covid responsabilità e mascherine**



Utilizzo delle mascherine, distanza interpersonale e, più in generale, senso di responsabilità personale e collettiva: sono le azioni anti-Coronavirus definite anche dall'ultimo Dpcm, che vieta di spostarsi dalle 22 alle 5 eccetto che per esigenze lavorative, situazioni di necessità e motivi di salute. Intanto, nel contesto degli investimenti sulla sanità, al Policlinico e all'ospedale di Baggiovara sono in arrivo 48 posti letto negli hub Covid.



**INQUADRAMI**

**LEGALITÀ** Nell'ambito del progetto Scuole sicure PAGINA 3

**Il rifiuto alla droga va in rete Via alla campagna "social"**

*L'impegno a sensibilizzare i più giovani sui canali digitali Facebook e Instagram*

Si chiama "Stupefacenti, sai cosa rischi?" la campagna digitale di legalità, inserita nel progetto Scuole sicure, che viaggia online: l'attività nasce sulle piattaforme Facebook e Instagram della Polizia locale e si sviluppa sul sito web del Comune. L'obiettivo è sensibilizzare gli under 25 sugli effetti sanitari e legali delle droghe.



**URBANISTICA** Adozione nel 2021 PAGINA 16 E 17

**Dalla consultazione sul Pug l'ok alla visione della città**

*In Consiglio gli esiti della prima fase del percorso Documento comunale pronto entro primavera*

La visione della città futura indicata nelle linee di indirizzo per la redazione del Pug è stata confermata dalla consultazione per il Piano urbanistico generale. L'annuncio del percorso è stato effettuato in Consiglio comunale. Ora parte la redazione del documento, che sarà completata entro la primavera. Obiettivo: arrivare all'adozione nel 2021.



DOPO LA SCOMPARS A 73 ANNI, LE CONDOGLIANZE DELLA CITTÀ

**Addio a Santagata, intellettuale generoso**

“Un intellettuale vero, raffinato e generoso, che ha sempre mantenuto, da uomo di cultura di statura internazionale, un rapporto affettuoso e fecondo con la sua terra d'origine”. Così il sindaco Gian Carlo Muzzarelli, insieme all'assessore alla Cultura Andrea Bortolamasi, ha espresso cordoglio per la morte a 73 anni di Marco Santagata, manifestando ai familiari le condoglianze a nome suo e della città.

**ORIENTAMENTO****GIOVANI E LAVORO  
SCATTA IL CORSO  
DI FORMAZIONE**

Scadrà venerdì 11 dicembre il termine dell'avviso pubblico per 60 ragazzi e ragazze tra 16 e 29 anni che intendano partecipare gratuitamente a un percorso di formazione e orientamento per la ricerca attiva del lavoro, inserito all'interno del progetto “Comunità mauscole”, con un'attenzione specifica a giovani con minori opportunità di studio ed economiche. Tra gli obiettivi dell'iniziativa, oltre ad aiutare a fare network i ragazzi coinvolti, ci sono anche la sperimentazione di modalità di formazione e cooperazione dei centri di aggregazione giovanile e lo sviluppo delle competenze di operatori e volontari.  
**comune.modena.it/avvisi-dal-comune**

**UFFICIO RELAZIONI  
CON IL PUBBLICO**

piazza Grande 17  
Aperto al pubblico da lunedì a sabato dalle 9 alle 13, contatti via mail a **piazzagrande@comune.modena.it** al tel. 059/20312; orari, da lunedì a sabato 9 -13; lunedì e giovedì anche 15 -18. Segnalazioni **www.comune.modena.it/segna-la-mo**

**CENTRO FAMIGLIE**  
Piazzale Redecocca 1, 1° Piano  
Tel.059/2033614  
**www.comune.modena.it/genitori-a-modena**  
**centro.famiglie@comune.modena.it**

**ZTL**  
Autorizzazioni  
**www.comune.modena.it/ztl**

**SPORTELLINO UNICO**  
Via Santi 60. Suap (attività produttive) 059 2032555. Sue (edilizia) 059 2033600  
**www.comune.modena.it/sportello-unico**  
**infosuap@comune.modena.it**

**APERTURE AL PUBBLICO IN SICUREZZA  
ANCHE ONLINE I SERVIZI DEGLI UFFICI**

**P**rosegue anche in dicembre, e nel mese di gennaio dell'anno prossimo, l'attività di apertura al pubblico rimodulata, e in condizioni di sicurezza, di diversi uffici e servizi del Comune nel rispetto delle disposizioni finalizzate a prevenire i contagi da Coronavirus. Per alcune attività viene garantita la presenza fisica degli operatori, naturalmente nel rispetto delle prescrizioni sanitarie. Rimane sempre la possibilità di contattare gli stessi uffici e servizi via e-mail o telefono. Le disposizioni aggiornate per gli uffici comunali e le indicazioni sulla disponibilità e sugli orari di apertura dei servizi sono online su **www.comune.modena.it/coronavirus**

**NUMERI UTILI**

**COMUNE DI MODENA**  
Centralino 059 20311 - URP 059 20312

**CARABINIERI**  
Pronto intervento 112

**SOCCORSO PUBBLICO**  
Questura 113

**POLIZIA MUNICIPALE 059 20314**  
Posto integrato (autocorriere) 059 2033180  
Servizio di prossimità: numero unico per tutti i quartieri 329 6508112

**POLIZIA STRADALE 059 248911**

**VIGILI DEL FUOCO 115**

**ACI Soccorso stradale - 803.116 (ex 116)**

**GUARDIA DI FINANZA 117**

**CENTRALE OPERATIVA EMILIA EST 118**  
Centrale Operativa Sanitaria 118

**QUESTURA E PREFETTURA 059 410411**

**NUMERI PRONTO INTERVENTO HERA:**  
GAS 800.713.666  
ENERGIA ELETTRICA 800.999.010  
ACQUA/FOGNATURE 800.713.900  
TELERISCALDAMENTO 800.713.699

**POLICLINICO 059 4222111**

**OSPEDALE S.AGOSTINO-ESTENSE**  
Baggiovara 059 3961111

**AZIENDA USL 059 435111**

**TEL&PRENOTA**  
PRENOTAZIONE VISITE ED ESAMI  
numero verde unico e gratuito 800 239123.  
Dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 18, sabato dalle 8 alle 13.

**GUARDIA MEDICA 059 375050**  
dal lunedì al venerdì 20-8, sabato, prefestivi, domenica e festivi dalle 10 del sabato alle 8 del lunedì

**MEDICI DI FAMIGLIA**  
**MeMo3 059 2271645**  
sabato e prefestivi dalla 10 alle 14 domenica e festivi dalle 10 alle 14  
**Mdf 059 334476**  
sabato e prefestivi dalle 15 alle 19, domenica e festivi dalla 15 alle 19

**FARMACIA COMUNALE DEL POZZO**  
servizio notturno 059 360091

**FARMACIA URBANA MADONNINA**  
servizio notturno 059 333153

FU ANCHE ORGANIZZATRICE DEI GRUPPI DI DIFESA DELLA DONNA

**Cordoglio per Ibes Pioli, la partigiana "Rina"**

“Ibes Pioli, la partigiana ‘Rina’, è una donna che ha sempre lottato per i valori della libertà e della Liberazione”. Il sindaco Gian Carlo Muzzarelli e il presidente del Consiglio comunale Fabio Poggi hanno ricordato Pioli, scomparsa a 96 anni, che durante la Resistenza operò come staffetta di collegamento. Organizzatrice dei Gruppi di difesa della donna nella zona sud di Modena, si occupò anche di stampa e propaganda.

Palazzo  
dei Musei  
Città di Modena

**MUSEI CIVICI**

Largo Sant'Agostino  
c/o Palazzo dei musei,  
tel 059 2033100.  
Sospese fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre) le visite alle sale espositive, al Lapidario Romano e alla Gipsoteca Graziosi.  
Sospesa anche la mostra la mostra "Storie d'Egitto"  
**www.museicivici.modena.it**

**Archivio Storico**

Viale Vittorio Veneto 5, tel 059 2033450,  
**archivio.storico@comune.modena.it**  
**www.comune.modena.it/archivio-storico**  
Chiuso al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)



**PARCO ARCHEOLOGICO DI MONTALE**  
Via Vandelli, Montale Rangone, Chiuso al pubblico, info su **www.parcocomontale.it**

Crediti dell'immagine di copertina: Rawpixel.com / Freepik e Campanini - Baracchi

FMAV FONDAZIONE  
MODENA  
ARTI VISIVE

**FONDAZIONE  
MODENA ARTI VISIVE**

**https://fmav.org/**  
**PALAZZO SANTA MARGHERITA**  
C.so Canalgrande 103  
Tel. 059 2032919 / 2032940.  
Sospese fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre) le mostre "Mario Cresci. La luce, la traccia, la forma" e "Quayola. Ultima perfezione".

**MUSEO  
DELLA FIGURINA**

C.so Canalgrande 103  
Tel. 059 2032919 / 2032940. Sospesa fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre) la mostra "Anime Manga. Storie di maghette, calciatori e robottoni".  
**PALAZZINA DEI GIARDINI**  
Corso Cavour 2  
Tel. 059 2033166 2032940. Sospesa fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre) la mostra "Willie Doherty. Where / Dove".

**MATA**

Via Manifattura 83  
Tel. 059 4270657 2032940. Sospese fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre) le mostre "POSTcard" e "Premio Davide Vignali".

TEATRO STORCHI  
Largo Garibaldi 15,  
biglietteria telefonica  
059 2136021.  
**www.emiliaromagna**  
**teatro.com**

**TEATRO DELLE PASSIONI**  
Viale Carlo Sigonio 382, biglietteria telefonica  
059 2136021

TEATRO COMUNALE  
Via del Teatro 8,  
tel 059 2033020,  
fax 059 2033021  
**info@teatro.comunalemodena.it**  
biglietteria corso Canalgrande 85,  
tel 059 2033010,  
fax 059 2033011  
**biglietteria@teatro.comunalemodena.it**  
orario: dal martedì al sabato: 16-19.

**TEATRO COMUNALE**  
Via Casalegno 42  
Info 059 203 3660,  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**GIARDINO**  
Via Curie 22/b  
Info 059 203 2224,  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**LUIGI POLETTI**  
Palazzo dei Musei,  
viale Vittorio Veneto 5  
informazioni  
059 203 3372  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**BIBLIOTECA DI MEMO**  
Viale Jacopo Barozzi, 172  
Tel 059 2034343  
Mail **memo@comune.modena.it**  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**BIBLIOTECA DI MEMO**  
Viale Jacopo Barozzi, 172  
Tel 059 2034343  
Mail **memo@comune.modena.it**  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**CENTRO EUROPE DIRECT**  
Piazza Grande, 17  
tel 059 2032602  
Mail **europedirect@comune.modena.it**  
Aperto al pubblico lunedì-sabato 9-13

BIBLIOTECHE  
del Comune  
di Modena

Nelle biblioteche è ripartito il prestito su prenotazione. Info su **www.comune.modena.it/biblioteche**  
**DELFINI**  
C.so Canalgrande 103  
Info 059 203 2940,  
fax 059 2032926,  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**CROCETTA**  
Largo Pucci 33  
(ex palazzina Pucci)  
Info 059 2033606,  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**ROTONDA**  
Via Casalegno 42  
Info 059 203 3660,  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**GIARDINO**  
Via Curie 22/b  
Info 059 203 2224,  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**LUIGI POLETTI**  
Palazzo dei Musei,  
viale Vittorio Veneto 5  
informazioni  
059 203 3372  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**BIBLIOTECA DI MEMO**  
Viale Jacopo Barozzi, 172  
Tel 059 2034343  
Mail **memo@comune.modena.it**  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**BIBLIOTECA DI MEMO**  
Viale Jacopo Barozzi, 172  
Tel 059 2034343  
Mail **memo@comune.modena.it**  
Chiusa al pubblico fino al 3 dicembre (come definito dal Dpcm del 4 novembre)

**Abitcoop**

PER INFORMAZIONI  
**INFO@ABITCOOP.IT**

SEDE DI MODENA  
VIA NONANTOLANA 520  
**059 38 14 11**

**ABITCOOP.IT**

MODENA  
**LE RESIDENZE DI VIA BELLI**  
Prossima realizzazione



# Un "like" per dire no alla droga

Sui canali Facebook e Instagram della Polizia locale è partita la campagna digitale "Stupefacenti, sai cosa rischi?", che prosegue sul web per gli approfondimenti: obiettivo è sensibilizzare i giovani sugli effetti delle sostanze

Il "no" alle droghe passa anche attraverso i social network. Si chiama infatti "Stupefacenti, sai cosa rischi?" la campagna social avviata dal Comune, dedicata soprattutto agli under 25, che utilizza le nuove tecnologie e le piattaforme sociali per diffondere il messaggio che assumere stupefacenti è sbagliato sia per gli effetti che le sostanze hanno sulle capacità percettive, emotive, cognitive delle persone, sia perché comporta conseguenze amministrative e penali a cui si va incontro utilizzando o cedendo droghe. Partendo dalle pagine internet della Polizia locale di Modena, infatti, la campagna "rimbalza" su Facebook e Instagram per raggiungere il maggior numero di giovani sensibilizzandoli contro l'uso degli stupefacenti.

Il progetto, realizzato nell'ambito di "Scuole sicure", adotta un linguaggio semplice e chiaro. I social costituiscono la prima fonte di informazione e di contatto con i giovani: su queste piattaforme sono diffuse informazioni in pillole attraverso i "post", disegnati o realistici, che potranno poi arrivare sui "feed" dei profili digitali dei ragazzi. Gli stessi post rimandano all'approfondimento su internet: è stata predisposta un'apposita landing page sul sito dell'Ente ([www.comune.modena.it/stupefacenti](http://www.comune.modena.it/stupefacenti)) dove trovare gli aspetti legali e sanitari legati alle sostanze stupefacenti.

La campagna nasce dalla collaborazione tra ufficio Comunicazione e ufficio Sicurezze e legalità del Comune e Nucleo problematiche del territorio della Polizia locale che da settembre, con la riapertura delle scuole, ha intensificato i controlli in aree e zone maggiormente frequentate dai ragazzi, presidi che con l'arrivo del cane Pit ora si svolgono anche con l'ausilio dell'Unità cinofila. Accanto al contrasto dello spaccio e del



consumo di stupefacenti e al potenziamento dei controlli, il progetto "Scuole sicure" ha attivato una serie di interventi educativi di prevenzione. Tra questi, gli incontri in classe con operatori del Dipartimento dipendenze dell'Ausl e

della Polizia locale, appositamente formati, avviati lo scorso anno scolastico e sospesi a causa del lockdown, sono stati riprogrammati a distanza in modalità online e da novembre hanno coinvolto gli istituti superiori della città.

Due immagini dei post pubblicati sui profili social della Polizia locale di Modena, impegnata nella campagna di sensibilizzazione contro l'uso degli stupefacenti

FAMIGLIA

## Adolescenza, incontro online per i genitori

È in programma sabato 12 dicembre l'ultimo incontro della serie di appuntamenti online rivolti a genitori con figli adolescenti proposti dalla Rete di promozione del benessere in adolescenza a cui partecipano diversi settori del Comune, l'Ausl di Modena e associazioni sportive e del terzo settore.

L'iniziativa del 12 alle ore 10, intitolata "Gaming online, abitare la mente tra normalità e dipendenza", sarà dedicata alle relazioni virtuali: con Gianluca Dotti formatore di Civibox e gli psicologi Roberto Paola e Giocchino Cutrupia del Servizio Dipendenze Ausl si parlerà di come cambiano le relazioni, anche in conseguenza dell'emergenza sanitaria, e la percezione di ciò che ci circonda. Per iscriversi occorre inviare una email a [centrofamiglie.iscrizioni@comune.modena.it](mailto:centrofamiglie.iscrizioni@comune.modena.it); per posta elettronica si riceveranno poi la conferma dell'iscrizione e le istruzioni per collegarsi alla videoconferenza.

## Dai rischi del gioco d'azzardo all'antimafia Nove progetti per promuovere la legalità

Incontri sui pericoli del gioco d'azzardo patologico e iniziative culturali come presentazioni di libri, spettacoli teatrali e la redazione di un "glossario minimo" delle parole della mafia, dell'antimafia e della giustizia. Ma anche approfondimenti per professionisti e imprese sulle norme e le misure contro evasione fiscale, riciclaggio e corruzione e il coinvolgimento dei ragazzi su temi come la rigenerazione della socialità e l'accoglienza urbana. Sono i contenuti dei nove progetti che hanno ottenuto un contributo dal Comune nell'ambito della prima edizione del bando per la promozione di una cultura del-



la legalità e per la prevenzione del gioco d'azzardo patologico e illegale che si è appena conclusa. Inserito nel più ampio progetto "Legalità e territorio" avviato dall'Ufficio legalità e sicurezze dell'Ente nel 2019, il bando prevedeva che le azioni dovessero rientrare in quattro ambiti specifici: il gioco d'azzardo patologico e illegale; la prevenzione e il contrasto alla criminalità organizzata e mafiosa; l'evasione fiscale, l'elusione e il riciclaggio; la prevenzione della corruzione. Ogni progetto poteva ricevere un contributo massimo di 4mila euro a copertura di una percentuale massima del 90% delle spese sostenute.

# ABBIAMO A CUORE IL FUTURO

DI COMMERCianti,  
ALBERGATORI,  
RISTORATORI, ARTIGIANI,  
PROFESSIONISTI E AGENTI



  
CONFCOMMERCIO  
IMPRESE PER L'ITALIA  
ASCOM MODENA

#regalaresponsabilmente

A NATALE SOSTIENI  
LA TUA CITTÀ,  
REGALA E ACQUISTA  
RESPONSABILMENTE

[confcommerciomodena.it](http://confcommerciomodena.it)

seguici su: 

PIANO PERIFERIE: AL VIA QUATTRO CANTIERI

## Area nord, cambia la mobilità

*Strada Canaletto diventa un boulevard, ciclabili potenziate  
I lavori, iniziati in novembre, dureranno otto mesi*

Viene ridisegnata la mobilità dell'area Nord di Modena nell'ambito del Piano periferie. Sono, infatti, partiti in novembre, per un valore complessivo pari a due milioni e 663 mila euro, quattro nuovi cantieri che andranno a riqualificare la zona. Gli interventi, della durata di circa 8 mesi, hanno l'obiettivo di migliorare e rendere più sicura la mobilità pedonale e ciclabile dell'area e favorire la ricucitura con il centro cittadino. Saranno completati con un ultimo stralcio per il rinnovo della filovia in strada Canaletto. I lavori riguardano strada Canaletto Sud nel tratto Finzi-Gramsci, largo Pucci, via Gorrieri (da Canaletto fino all'altezza del nuovo Data center, compresi eventuali innesti verso via Triva), viale del Mercato nel tratto Canaletto-Massarenti, viale Finzi (da Canaletto a innesto tangenziale), via Gerosa (completa, da Finzi a Canaletto), via Toniolo (completa, da Mercato all'accesso al parco XXII aprile). I cantieri sono gestiti dalla società di trasformazione urbana CambiaMo che attua per conto del Comune il Programma di riqualificazione urbana e sicurezza dell'area. Nella zona è prevista la realizzazione di altre cinque rotatorie e di 3,7 chilometri di percorsi ciclopedonali, l'adeguamento delle aree di fermata

dei mezzi pubblici, il miglioramento di verde e arredi, oltre al potenziamento dell'illuminazione pubblica, e strada Canaletto diventa un boulevard con ciclopedonali su entrambi i lati e una fascia centrale verde con alberature. È in programma la riorganizzazione del parcheggio della palazzina Pucci e la cablatura di tutta la zona.

Tre delle cinque nuove rotatorie sono previste su viale Finzi (tangenziale, via Gerosa e stradello Soratore); le altre due su viale del Mercato (via Toniolo e strada Canaletto sud). Due assi ciclopedonali vengono realizzati da nord a sud all'interno del nuovo comparto e da est a ovest di collegamento tra il verde della zona Sacca (zona 30) e il parco XXII Aprile lungo via Gerosa e via Toniolo.

Inoltre, a sud di strada Canaletto è in programma un nuovo percorso ciclo-pedonale all'interno del comparto commerciale.

*Il progetto  
assicurerà  
più vivibilità  
e sicurezza  
sulle strade  
della zona*



Il cuore tecnologico della città, anzi, della smart city, sta per iniziare a battere. I lavori del Data center di Modena sono stati conclusi in anticipo di qualche mese rispetto al previsto: la nuova struttura, realizzata nella zona dell'ex Mercato bestiame, ha l'obiettivo di consolidare e rendere più efficienti le tecnologie dell'informazione e della comunicazione (Ict) a livello locale, andando a sostituire progressivamente i Ced di enti pubblici e soggetti privati,

migliorandone qualità e sicurezza. La gestione della struttura verrà affidata entro la fine dell'anno, in base alla convenzione sottoscritta tra Comune e Regione, a Lepida spa per un periodo di nove anni nell'ambito della rete regionale dei Data center (Modena è il quarto, insieme a Parma, Ferrara e Ravenna). Il Data center sarà anche il punto di riferimento per la ricerca sia nel campo della sicurezza informatica, con la sede della Cyber security academy, sia per ciò che riguarda l'automotive, col programma Masa (Modena automotive smart area); mentre Lepida, mediante manifestazione pubblica di interesse, selezionerà eventuali operatori privati e, con la collaborazione di Fondazione Democenter, raccoglierà anche le esigenze del sistema produttivo locale. Le potenzialità della struttura sono state ricordate nella visita compiuta nei giorni scorsi dal sindaco Gian Carlo Muzzarelli e dal rettore di Unimore Carlo Adolfo Porro, insieme al presidente di Lepida Alfredo Peri, col presidente della società di trasformazione urbana Cambiamo spa Giorgio Razzoli e gli assessori Ludovica Carla Ferrari (Smart city) e Andrea Bosi (Lavori pubblici). L'edificio è stato realizzato nell'ambito

## Per avere sempre a fuoco le tue emozioni,



## elimina definitivamente gli occhiali.

Il **Polo Oculistico Emiliano** è la nuova clinica a Modena specializzata in Chirurgia Refrattiva, la tecnica laser che elimina definitivamente occhiali e lenti a contatto, per difetti visivi dovuti a **Miopia, Astigmatismo, Presbiopia e Ipermetropie**. La Clinica dispone di strumentazioni Laser di ultimissima generazione e in alcuni casi esclusive per il territorio Modenese, consentendo interventi con standard altissimi ma con costi molto competitivi. Chiama per un preventivo o per una pre-visita al **059.71.28.699** o al **338.25.80.808** oppure vieni a trovarci in **Via Vignolese, 19 a Modena**.



[www.polooculisticoemiliano.it](http://www.polooculisticoemiliano.it)



**polo oculistico emiliano**  
LASER E MICROCHIRURGIA

MODENA

**059.71.28.699**

[info@polooculisticoemiliano.it](mailto:info@polooculisticoemiliano.it)

# Modena è smart Un Data center per fare “rete”

*La struttura sostituirà i Ced di enti pubblici e soggetti privati, migliorerà le tecnologie informatiche a livello locale e diventerà un punto di riferimento per cyber security e Masa. Conclusi gli interventi con mesi di anticipo sulle previsioni*



del “Progetto Periferie. Ri-generazione e innovazione” dell'Area nord della città, con un investimento complessivo di oltre 5 milioni di euro, e si sviluppa su due piani fuori terra per circa 1.600 metri quadri complessivi. Al piano terra del Data center troveranno posto le attività di ricerca e formazione, con una sala conferenze, un blocco servizi e, nel retro, una grande sala open space, mentre al primo piano sono collocate le sale server e la “control room”, zone

che saranno riservate agli operatori, con accesso controllato anche da sistemi di sicurezza elettronici. A completamento della struttura anche una zona dedicata a tutte le tecnologie e le forniture necessarie al suo funzionamento.

L'edificio potrà contare su due connessioni in fibra ottica ad altissime prestazioni per garantire la piena ridondanza dell'infrastruttura di rete, cioè la possibilità di duplicare determinate funzionalità così da consentire la continuità del servizio

anche in caso di malfunzionamenti. La potenza elettrica è di due megawatt (che corrispondono a 2mila kw) e l'impianto è dotato di gruppi elettrogeni, Ups, quadri elettrici e sistemi di raffreddamento (gruppi frigo e climatizzatori di precisione) ridondanti, apparati di rete e sistemi di sicurezza di fascia cosiddetta “enterprise”. Nella zona server sono previste due isole a corridoio caldo (con 24 armadi server) per ospitare i sistemi che forniranno la potenza computazionale all'impianto.

Alcune immagini del Data center, i cui lavori sono ultimati: oltre agli ampi spazi, spicca la presenza di una potente rete di server. Le potenzialità della struttura sono state ricordate nella visita (foto in basso a sinistra) compiuta dal sindaco Gian Carlo Muzzarelli e dal rettore di Unimore Carlo Adolfo Porro, insieme al presidente di Lepida Alfredo Peri, col presidente della società di trasformazione urbana Cambiamo spa Giorgio Razzoli e gli assessori Ludovica Carla Ferrari (Smart city) e Andrea Bosi (Lavori pubblici)

RIGENERAZIONE

## Ex Consorzio Esselunga parte col nuovo piano

Prenderà il via nei primi mesi del 2021 il cantiere per la rigenerazione urbana dell'area dell'ex Consorzio agrario, a partire dalla realizzazione del parcheggio coperto, che poi verrà trasferito al Comune, e presumibilmente dallo stralcio dell'intervento che prevede la nuova struttura commerciale di Esselunga. Nelle scorse settimane, infatti, la giunta comunale ha dato il via libera al Piano particolareggiato di iniziativa privata per la riqualificazione e il recupero funzionale del comparto tra via Fanti e via Canaletto insieme alle controdeduzioni alle valutazioni e ai pareri pervenuti nella fase di pubblicazione dello stesso. Entro qualche settimana verrà stipulata la convenzione urbanistica tra Comune e la società Esselunga spa e saranno rilasciati il permesso di costruire e i titoli edilizi necessari per far partire l'intervento. Il nuovo comparto si inserirà nell'Area nord già interessata dalla rigenerazione urbana avviata nell'ambito del Piano Periferie.

## Cloud e privacy, dal Comune “migrano” 150 terabyte di spazio

La strategia del Comune, definita con il Piano digitale 2020 approvato dal Consiglio comunale in luglio, prevede di fare migrare, in base a un percorso prestabilito a partire dal prossimo anno, i propri sistemi già virtuali (circa 350 macchine virtuali e 150 terabyte di spazio disco) nel nuovo Data center, spondo appieno la strategia del cloud della Pubblica amministrazione e anticipando i tempi rispetto alle scadenze definite dal ministero per l'Innovazione e la digitalizzazione col Piano triennale per l'informatica. Parallelamente proseguiranno le attività di installazione e configurazione della control room e delle relative piattafor-



me per il monitoraggio e la gestione degli asset della smart city modenese. Nella gestione del Data center, inoltre, Lepida avvierà un percorso di qualificazione e certificazione dell'impianto come sistema di fascia A/Polo Strategico nazionale ai sensi delle classificazioni dei datacenter della Pubblica amministrazione definite dall'Agid, l'Agenzia per l'Italia digitale. In particolare, verranno acquisite le certificazioni della famiglia “ISO 27000” legate alla cyber security sia per il sistema di gestione della sicurezza delle informazioni sia per la cyber security nel cloud sia per la privacy servizi cloud.

# AMICA

assistenza



# VILLA Eleonora

Residenza per anziani



**SERVIZI DEDICATI ALLA SALUTE, SERENITÀ E SICUREZZA DELL'ANZIANO - CONSULENZA E FORMAZIONE COLF E BADANTI  
ANALISI E BISOGNI DELL'ANZIANO - RESIDENZE ESCLUSIVE ASSISTITE PER ANZIANI SOLO 6 POSTI LETTO**

AMICA ASSISTENZA - Cell. 380 7548015 - Viale G. Amendola, 21/23 - Modena - Tel. 059 7104348 / via Claudia, 114 - Maranello (MO) - Tel. 0536 942052

# Vicinato, insieme si fa comunità

*Gli 85 gruppi di cittadini impegnati per la sicurezza integrata e per contribuire al senso di responsabilità nell'emergenza Covid. Incontri con gli ispettori della Polizia locale e presentazioni a distanza per dar vita a nuovi gruppi*

SANITÀ

## Casa della salute e Croce Rossa per le iniezioni

La Casa della Salute e la Croce Rossa (solo per l'ambulatorio di via Attiraglio) sono a disposizione dei cittadini che, dietro prescrizione del medico di medicina generale, hanno bisogno di prestazioni di terapia iniettoria. È sospesa invece, nell'ottica delle misure anti-Covid, l'attività dei punti iniettori di San Faustino, Buon Pastore, Gruppo Infermieri Volontari di Cognento, S. Agnese e Buon Pastore, così come nell'ambulatorio di via Spontini della Croce Rossa. In particolare, l'ambulatorio di via Attiraglio 3/A della CRI è aperto tutti i giorni dalle 8.30 alle 10.30 (tel. 059/222209). La Casa della Salute in via Levi Montalcini è disponibile da lunedì a venerdì (17.30-19) senza prenotazione; per le prestazioni infermieristiche (da lunedì a venerdì 8-13 e 14.30-17.30; sabato 8-12.30) occorre la prenotazione (tel.059/436091). Infine, al Pronto Soccorso ospedaliero è presente una guardia medica tutti i giorni (20-24).

**O**ttantacinque gruppi di cittadini – di cui quattro costituiti durante il lockdown – per oltre 2.400 modenesi coinvolti. È sempre più significativa l'attività del Controllo di vicinato, esempio attivo di sicurezza integrata e partecipata tra istituzioni e cittadini che durante l'emergenza sanitaria svolge anche un compito fondamentale: mantenere i legami della comunità nei quartieri, "rafforzando quel 'patto di corresponsabilità' che rende Modena più forte della paura e capace di affrontare i problemi", come rilevato dal sindaco Gian Carlo Muzzarelli.

I rappresentanti dei gruppi di vicinato hanno partecipato nelle scorse settimane alla riunione, convocata dal sindaco assieme alla comandante della Polizia locale Valeria Meloncelli e con la partecipazione del prefetto Luigi Faloni, oltre che dei comandanti delle forze dell'ordine, finalizzata a condividere l'aggiornamento del piano delle Sicurezze e a confrontarsi sullo sviluppo del Controllo di vicinato: una forma di sicurezza partecipata per la prevenzione dei reati e di cittadinanza attiva con risvolti importanti anche in ottica Covid. "Per il rispetto delle norme anti-contagio – ha aggiunto Muzzarelli – oltre all'impegno delle forze dell'ordine sarà decisivo il ruolo attivo dei cittadini, per una responsabilità personale e collettiva che voi, autentiche sentinelle sul territorio, potete contribuire a rendere ancora più efficace".

L'iniziativa è stata seguita, in novembre, dagli incontri di Quartiere tra i referenti dei gruppi di Controlli di vicinato e i rispettivi ispettori della Polizia locale assegnati alla zona specifica; quattro gli appuntamenti in programma, uno appunto per Quartiere. Nei confronti,



organizzati dal settore Sicurezze, Legalità e Polizia locale dell'Ente, gli approfondimenti sono stati di carattere informativo e formativo, ma sempre con un taglio

operativo, tra i referenti dei gruppi di CdV attivi nell'area e l'ispettore di zona. Sono state affinate le modalità di comunicazione, di gestione delle chat,

delle segnalazioni qualificate (dall'estate è condiviso il sistema Rilfedeur, che a oggi ha portato a una sessantina di segnalazioni), e, più in generale, si sono condivise strategie operative. Gli incontri continueranno nei prossimi mesi quando si svolgeranno a distanza, in video-conferenza, anche le nuove presentazioni del progetto finalizzate a dar vita a ulteriori gruppi su sollecitazione dei cittadini.

Quattro gli incontri di Quartiere a cui hanno preso parte, in novembre, i referenti dei gruppi di Controlli di vicinato e i rispettivi ispettori della Polizia locale assegnati alla zona specifica; nella foto, l'appuntamento in videoconferenza con l'ispettore Franco Busi del Quartiere 3 (al centro dell'immagine). Sotto, il nuovo veicolo della Croce Blu è una Fiat Tipo di ultima generazione dotata di un apposito equipaggio per preservare gli organi e il sangue nei trasferimenti tra presidi sanitari

## Un'auto per il trasporto di organi e sangue La Croce Blu alla guida di un mezzo speciale

**S**i chiama "Blu 15" il nuovo mezzo di soccorso avanzato della Croce Blu di Modena adibito al trasporto di organi e sangue: un'auto speciale, che permetterà di contribuire al salvataggio di vite umane, acquistata grazie anche al sostegno del territorio: il circolo Arci San Pancrazio, gli Irriducibili gialloblù, i volontari e la cittadinanza.

Il veicolo, una Fiat Tipo equipaggiata per preservare gli organi e il sangue nei trasferimenti tra presidi sanitari, è stato presentato negli spazi di via Giardini 481; consentirà di ampliare le operazioni della Croce



Blu, che dal 1982 effettua servizi di dialisi, dimissioni, trasporti interospedalieri, emergenze, consegna di pasti e di medicinali. Nel periodo del lockdown l'associazione ha potenziato la consegna di farmaci ai cittadini ed è stato istituito, assieme alla Croce Rossa e in accordo col settore Politiche sociali del Comune, il servizio per la spesa e la consegna di farmaci a domicilio a favore delle persone anziane e sole, non seguite dai servizi socio-sanitari, ma che non uscivano da casa per motivi di salute. Ogni giorno state 40-50 le spese organizzate direttamente.

**TERRACIELO**  
FUNERAL HOME



**TERRACIELO.EU**

*Il posto più bello dove dirsi addio*

**Modena**

VIA EMILIA EST 1320  
**059 28 68 11**  
INFO@TERRACIELO.EU

**Mirandola**

VIA STATALE NORD 41  
**0535 222 77**  
MIRANDOLA@TERRACIELO.EU

**Carpi**

VIA LENIN 9  
**059 69 65 67**  
CARPI@TERRACIELO.EU



# La sanità del futuro si "collega"

*Lo sviluppo dei servizi, approvato dalla Conferenza provinciale, passa anche attraverso Case della salute, Hospice e Ospedali di comunità. A Modena presto quattro nuove strutture, tra cui quella di Villa Montecuccoli*

**C**ase della salute, Hospice e Ospedali di comunità: passa da questi tre servizi lo sviluppo della sanità provinciale modenese, come previsto dal Piano degli interventi approvato dalla Conferenza territoriale sociale e sanitaria (Ctss) che aggiorna i progetti sul territorio, alla luce dell'emergenza Covid-19, con l'obiettivo di migliorare l'offerta della rete per avvicinare sempre di più i servizi ai cittadini in un'ottica di integrazione tra strutture, ospedali e territorio.

**CASE DELLA SALUTE.** A oggi in provincia sono attive 14 Case della salute (compresa quella nell'area nord della città, inaugurata in settembre) e 12 sono quelle previste: alcune in programma, molte in fase di progettazione, altre in esecuzione. A Carpi, Formigine e Mirandola i lavori sono in corso; le altre sono a Modena in via Panni e all'ex ospedale estense, Campogalliano, Castelnuovo Rangone, Montese, San Felice sul Panaro, Soliera, Vignola e Zocca.

**OSPEDALI DI COMUNITÀ.** Ai tre Ospedali di comunità (Osco) già attivi a Fanano, Castelfranco e Novi si aggiungeranno quattro strutture in fase di programmazione. Nel dettaglio sono in corso i lavori all'Osco di Finale Emilia, che si inserisce nel contesto della Casa della salute e prevede 20 posti letto; mentre per l'Osco di Vignola, in uno spazio da progettare e realizzare ex novo con 14 posti letto, è imminente l'approvazione del finanziamento. Infine, col Comune di Modena e quello di Formigine si è aperta una fase di valutazione per l'individuazione di terreno o fabbricato da ristrutturare.

**HOSPICE.** La rete degli Hospice prevede quattro strutture: è già attiva quella di Castelfranco Emilia con 15 posti letto. Mentre a Modena, dopo la firma del protocollo di intesa con Comune



L'ingresso della zona dedicata ai pazienti colpiti dal virus nel triage del pronto soccorso del Policlinico (foto Roberto Brancolini). In piccolo un'immagine della nuova Casa della salute di Modena, che si trova in via Levi Montalcini



e Fondazione Hospice Modena per la realizzazione di un Hospice a Villa Montecuccoli, è stato realizzato uno studio di fattibilità per una struttura da 14 posti. A Fiorano Modenese è in fase di stesura il progetto di fattibilità per una struttura da 14 posti letto ed è stato approvato il documento preliminare all'avvio della progettazione di fattibilità; infine, nella

Bassa la costituzione dalla Fondazione "Hospice area nord San Martino onlus" potrà condurre al completamento della rete delle cure palliative; esiste un progetto della Fondazione che dovrà essere valutato dagli enti competenti.

## Gli ospedali affrontano l'emergenza Negli Hub anti-Covid in arrivo 48 posti letto

**D**iciotto posti letto in terapia intensiva all'ospedale di Baggiovara e 30 al Policlinico, di cui 17 in corso di ultimazione che andranno ad aggiungersi ai 13 già realizzati. In risposta all'emergenza Coronavirus, la sanità modenese conferma il potenziamento delle strutture anche attraverso ulteriori moduli esterni per gestire i casi più gravi: i pazienti, cioè, che hanno bisogno di ventilazione, come sta appunto facendo l'Azienda ospedaliero - universitaria di Modena che comprende il Policlinico e il nosocomio di Baggiovara. Questi posti rientrano nell'Hub regionale del quale Modena fa parte e



che saranno un importante sostegno all'attività provinciale per i pazienti più gravi. L'Hub è frutto di un investimento edilizio e impiantistico di quasi 13 milioni di euro.

Inoltre, nelle ultime settimane il Policlinico ha attivato 28 posti aggiuntivi nel reparto Malattie infettive che dispone quindi di 55 posti letto e l'Azienda ha trasformato, o predisposto per l'attivazione, 152 posti letto Covid in area internistica, di cui 56 all'ospedale di Baggiovara. Infine, è stato potenziato il personale, che in questi mesi è cresciuto con 337 nuovi operatori tra operatori sanitari e infermieri e 56 medici.

CORONAVIRUS

### Modena scelta per testare il nuovo vaccino

Parte da Modena la sperimentazione di fase 3 per il vaccino contro il Coronavirus sviluppato dall'Università inglese di Oxford insieme al colosso biofarmaceutico AstraZeneca: il primo via avverrà proprio all'Azienda ospedaliero-universitaria della città, tra i sette centri scelti in Italia per prendere parte al progetto, dove le inoculazioni stanno partendo nei primi giorni dicembre. Nelle ultime settimane si sono svolte le procedure per l'arruolamento di 300 volontari, dai 18 anni in su, che saranno sottoposti a sperimentazione a doppio cieco: a 200 sarà somministrato il vaccino e agli altri 100 il placebo. La struttura complessa di Infettivologia del Policlinico è stata selezionata in seguito a una serie di pubblicazioni fatte nei mesi precedenti da cui è emerso il livello di qualità scientifica, rilevato dall'agenzia che si occupa degli arruolamenti, il Contract research organization (Cro).



Non abbiamo che auguri da regalare:  
di auguri ne abbiamo tanti  
prendete quelli che volete,  
prendeteli tutti quanti!

Gianni Rodari

Buon Natale e un fantastico 2021!

From a Glorious Past to a Bright Future

studio APPARI

Amministratori condominiali a Modena dal 1982

www.studio-appari.com





## Sant'Agostino, verso il via ai lavori di rigenerazione

**S**arà completata entro Natale la procedura per concedere l'ok all'avvio dei lavori di rigenerazione dell'ex ospedale Sant'Agostino. Dopo che a inizio novembre era stata firmata la convenzione urbanistica tra Comune, Fondazione di Modena e Unimore per l'attuazione del Programma di riqualificazione dello storico complesso, infatti, in questi giorni è in corso l'iter formale che vede la richiesta inoltrata al Comune, da parte della Fondazione (in quanto soggetto attuatore), dei permessi a costruire. Nell'arco di poche settimane potrà arrivare dall'Amministrazione, come detto,

l'autorizzazione finalizzata agli interventi sul complesso settecentesco. Il Piano di riqualificazione urbana potrà essere attuato per successivi stralci funzionali tramite la predisposizione dei progetti definitivi ed esecutivi e, come noto, il primo stralcio di lavori riguarderà la cosiddetta parte demaniale del comparto dell'ex ospedale, in concessione a Unimore, destinata a ospitare il nuovo allestimento dei Musei universitari. Per quest'area la Soprintendenza Archeologia, Belle arti e Paesaggio aveva già autorizzato, in giugno, gli interventi. [fondazioneDIMODENA.it](http://fondazioneDIMODENA.it)

### UNIMORE, BOOM DI ISCRIZIONI AL TOP C'È ANCHE MEDICINA



Unimore si avvia a confermare il trend di crescita dell'ultimo triennio 2017 – 2020 con oltre 6.500 immatricolati, con un numero di iscritti in media superiore a quella dell'ultimo triennio. La performance è dovuta soprattutto ai 13 corsi di laurea triennali ad accesso libero che hanno registrato un incremento del + 22% con 1.739 iscritti (1.426 in media nell'ultimo triennio). Bene anche i 6 corsi di laurea a ciclo unico (Medicina, Odontoiatria, Farmacia, Chimica e Tecnologie farmaceutiche, Scienze della Formazione primaria e Giurisprudenza): hanno raccolto, alla data del 17 novembre, 757 immatricolazioni. [unimore.it](http://unimore.it)

### "DIGI E LODE", HERA PREMIA SEI SCUOLE MODENESI

A Sei scuole modenesi si sono aggiudicate i premi assegnati dal gruppo Hera nell'ambito dell'iniziativa che la multiutility dedica agli istituti del territorio per sostenerne i progetti di digitalizzazione scolastica. A ricevere il riconoscimento da 2.500 euro ciascuna, relative a progetti attivati nel secondo quadrimestre dell'anno scolastico 2019-20, sono stati due scuole cittadine, la San Giovanni Bosco e la Emilio Po. Ad esse se ne sommano quattro della provincia: le Falcone e Borsellino di Castelfranco Emilia, le Mazzini Vignola, le Quasimodo di Marano e le Leopardi di Castelnuovo Rangone. [gruppohera.it](http://gruppohera.it)



### START-UP SULL'AUTOMOTIVE, ECCO UN "ACCELERATORE"

Un "acceleratore", il primo italiano per il settore automotive, con base a Modena. È il Motor valley accelerator, frutto di una sinergia del Fondo acceleratori di Cdp venture capital – Fondo nazionale innovazione, Fondazione di Modena e Unicredit, realizzato col supporto del broker tecnologico modenese Crit e di Plug and play. L'iniziativa punta a favorire lo sviluppo di start-up innovative nel settore automotive e mobility, nonché lo sviluppo di programmi di accelerazione collegati alla mobilità, con un'attenzione all'innovazione e alla sostenibilità. Contestualmente, alla Camera di commercio di Modena sarà aperto uno Spazio Cdp. [mo.camcom.it](http://mo.camcom.it)

### PER I BUS ORARIO FESTIVO RIDOTTO ECCETTO LINEE PER GLI OSPEDALI

Nei giorni festivi il servizio urbano dei trasporti pubblici di Modena circolerà a frequenza di 60' anziché 30, eccetto le linee di collegamento



agli ospedali cittadini. La modifica, decisa dall'Agenzia per la mobilità di Modena (Amo) in collaborazione con Seta, d'intesa col Comune, è in vigore da fine novembre. In particolare, nei giorni festivi le linee 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9 e 11A avranno frequenza di 60'. La linea 13, di collegamento all'ospedale di Baggiovara, continuerà a circolare ogni 30', e la linea 7A, che collega il centro storico al Policlinico, continuerà a viaggiare con frequenza 20'. Resta attivo il servizio Taxi festivo.

[amo.mo.it](http://amo.mo.it)

### L'ACCADEMIA RIQUALIFICATA CON UN OCCHIO ALL'AMBIENTE

Migliorare l'efficienza energetica e ridurre l'impatto ambientale delle pro-

prie infrastrutture: questo l'obiettivo del Ministero della Difesa per l'Accademia militare di Modena, il cui progetto di riqualificazione è stato presentato alla Commissione Europea. La collaborazione con il mondo accademico ed il sostegno tecnico-finanziario del fondo europeo Eeef, ha permesso di redigere una diagnosi energetica del Palazzo Ducale, individuando le migliori e più efficaci soluzioni per ridurre le emissioni di anidride carbonica e limitarne i consumi. Tra gli obiettivi del progetto anche l'innovazione e la resilienza. [difesa.it](http://difesa.it)



**GUIDO  
UN'AUTO  
NUOVA.  
E NON L'HO  
COMPRATA.**



MOBILITÀ

CON **NOLEGGIO A LUNGO TERMINE UNIPOLRENTAL** HAI TUTTO INCLUSO. LA **COMODITÀ** E LA **SICUREZZA** DI UN'AUTO NUOVA, PER GODERTI SOLO IL MEGLIO DELLA GUIDA CON UN **CANONE FISSO** MENSILE CHE NON CAMBIA PER TUTTA LA DURATA.

UnipolSai Assicurazioni. Sempre un passo avanti.



TEMPI DI CONSEGNA VELOCI IN BASE AL MODELLO SCELTO



RITIRO DELL'USATO



NESSUN COSTO AGGIUNTIVO

TI ASPETTIAMO IN AGENZIA

**ASSICOOP**  
Modena & Ferrara SpA

Numero Verde  
**800-992220**



Agenzie di **MODENA** e **FERRARA** - [www.assicoop.com](http://www.assicoop.com)

[www.assicoop.com](http://www.assicoop.com)

**UnipolRent**  
NOLEGGIO A LUNGO TERMINE

**UnipolSai**  
ASSICURAZIONI

Messaggio pubblicitario. Prima della sottoscrizione, leggere: il contratto di noleggio a lungo termine disponibile in agenzia, il Set Informativo pubblicato sul sito internet [www.unipolsai.it](http://www.unipolsai.it)

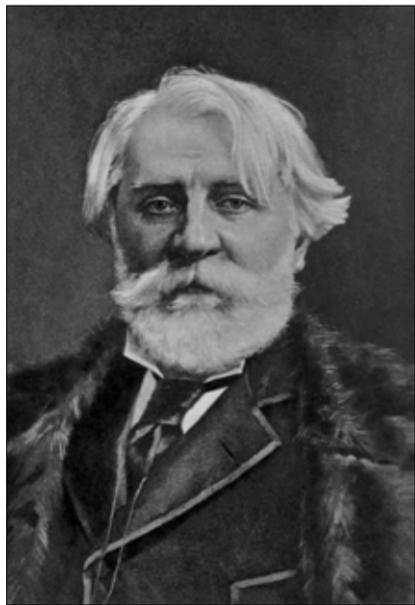
APPUNTAMENTI ONLINE GIOVEDÌ 3 E 17 DICEMBRE. A GENNAIO SI RIPARTE IL 14 E IL 28

# “Padri e figli” di Turgenev tra letture e messa in scena

*Il romanzo dell'autore russo, diviso in dieci capitoli, viene letto online e alla Biblioteca Delfini dagli stessi attori che porteranno nel 2021 sul palcoscenico del Teatro Storchi l'adattamento teatrale di Ert per la regia di Fausto Russo Alesi*

**P**rosegue online anche in dicembre, anche di giovedì, ogni due settimane, anche dal giorno 3, nel rispetto delle misure anti Covid-19, la lettura integrale di “Padri e figli” di Ivan Turgenev, nuova maratona letteraria in 10 episodi che vede impegnate, col patrocinio di Centro per il libro e la lettura, Emilia Romagna Teatro Fondazione e Biblioteca civica “Delfini” di Modena. fino al 8 aprile 2021. A “Padri e figli” Ert dedica, inoltre, la produzione teatrale che approderà sul palcoscenico del Teatro Storchi l'anno prossimo con la regia di Fausto Russo Alesi e la consulenza dello studioso Fausto Malcovati, docente di letteratura russa alla Statale di Milano.

A causa dell'emergenza, le prime letture, fino a gennaio 2021, saranno trasmesse in streaming sulla pagina Facebook di Ert (@ErtFondazione), Teatro Storchi / Teatro delle Passioni (@TeatroStorchiTeatrodellePassioni), Biblioteche Modena (@biblioteche.modena) e sul canale YouTube di Biblioteche Modena. Per ragioni di diritti editoriali l'iniziativa si può seguire solamente in diretta, non sarà archiviata e non potrà essere rivista. A leggere sono gli attori che saranno protagonisti dell'omonima produzione di Ert: Marial Bajma Riva, Giulia Bartolini, Alfredo Calicchio, Luca Carbone, Gloria Carovana, Matteo Cecchi, Anna Chiara Colombo, Eletta Del Castillo, Cosimo Frascella, Stefano Guerrieri, Marina Occhionero, Luca Tanganelli, Zoe Zolferino. Il testo per la lettura



integrale è tradotto da Margherita Crepax per l'editore Garzanti. La drammaturgia delle letture è a cura di Marzio Badali e Sergio Lo Gatto. In “Padri e figli” Turgenev fotografa il conflitto generazionale che domina la Russia conservatrice e patriarcale degli anni '60 dell'Ottocento. Ai padri, legati a un mondo aristocratico e privilegiato, si contrappongono i figli, più democratici e impegnati a costruire il loro mondo in negativo, rifiutando principi e valori del passato e della tradizione. Iniziano così a costruire un mondo “senza”: senza illusioni, senza falsi idoli. Ma sono poi davvero così falsi gli ideali contro cui si scagliano? È la domanda che sottende il romanzo senza trovare una risposta univoca: Turgenev non offre verità consolatorie, il mondo dei padri è lacerato, pieno di contraddizioni e irrequietudini

insolubili come quello dei figli. Materialista, antitradizionalista e sempre contro: un nichilista. Così si definisce lo studente di medicina Bazarov, protagonista del romanzo. Il suo rapporto con i fratelli Pavel Petrovič e Nikolaj Petrovič Kirsanov, e con l'amico Arkadij, sono i perni su cui si muove la narrazione. Sotto la foggia classica della forma romanzo scorre il sangue mai pacificato dell'autore, radicale nella sua critica al potere costituito, in cui precipita anche la narrazione degli affetti e degli amori. Anna Sergeevna Odincova, di cui Bazarov si innamora, è in grado di far vacillare la fede nichilista e causa un ennesimo ritorno a casa, in una Russia che getta gli ultimi raggi di un regime insostenibile e che Turgenev dissemina di personaggi secondari ma fondamentali, in un'opera corale che sembra fatta apposta per essere letta ad alta voce.

Informazioni al tel. 059 2032940 o sul web ([comune.modena.it/biblioteche](http://comune.modena.it/biblioteche)) oppure al tel. 059 2136011 o sul sito ([modena.emiliaromagnateatro.com](http://modena.emiliaromagnateatro.com)).



A sinistra Ivan Sergeevich Turgenev. Sotto l'immagine scelta per l'iniziativa della lettura integrale. In basso Alice Padovani davanti alla sua opera ai Musei. Sopra il teatro Storchi gremito

## IL CAPODANNO ALLO STORCHI MA SOLTANTO SE SARÀ POSSIBILE

**E**milia Romagna Teatro Fondazione propone al Teatro Storchi – se la situazione sanitaria lo consentirà – l'ormai tradizionale appuntamento di Capodanno. Un momento di festa per un teatro che continua a farsi strumento per affrontare e comprendere le sfide del presente e i più urgenti temi della realtà contemporanea, forti dei segni del nostro immaginario collettivo.

Per aspettare e salutare insieme il nuovo anno, il 31 dicembre alle ore 22 va in scena *E vissero tutti (e tutte) felici e contenti!*, un veglione a cura della Compagnia permanente di Ert. Seguendo il filo conduttore della stagione 2020/2021 del Teatro Storchi *Una volta, c'era...*, che trae ispirazione dal mondo delle fiabe, il pubblico è invitato a unirsi alla Compagnia nel teatro per un evento di fine anno.

Ingresso gratuito. Informazioni e aggiornamenti: [modena.emiliaromagnateatro.com](http://modena.emiliaromagnateatro.com) | [info@emiliaromagnateatro.com](mailto:info@emiliaromagnateatro.com) – tel. 059 2136011.



## Musei civici: iniziative in dicembre aspettando il 150°

**I** Musei civici, da novembre chiusi per pandemia, non rinunciano alle proposte per il pubblico del periodo natalizio, con una formula rinnovata che punta al digitale, ma non del tutto.

In dicembre diverse attività ruotano attorno al progetto culturale che ha segnato l'inizio del percorso verso il 150° dell'Istituto, che cade nel 2021. “Archival Impulse or The Museum-Machine”, l'installazione che Alice Padovani ha allestito nel Lapidario di Palazzo dei Musei all'ultimo festival *filosofia*, sfocia in un libro d'artista che si presenta online il 19 dicembre.

Il progetto in progress ha preso il via dalla selezione di 300 oggetti e reperti, scelti tra le raccolte dei depositi del museo, e ha visto una prima tappa nella grande opera circolare a pavimento che l'artista ha realizzato secondo un assemblaggio creativo e emozionale. Si è svelata così una lettura contemporanea dell'originario approccio classificatorio del museo che dà l'impulso per riflettere sul tema della sua fondazione 150 anni fa. Al disallestimento dell'opera, ciascun oggetto è stato ricollocato in deposito. Ne resta però la documentazione in numerosi disegni di Alice, entrati a far parte delle colle-

zioni museali. Sono questi a confluire nel libro d'artista che completa il senso dell'opera, disponibile al bookshop di Palazzo dei Musei in tiratura limitata di 100 copie (stampa Gruppo Fg, Savignano sul Panaro).

Sui social del museo, Facebook e Instagram, dal primo dicembre fino alla presentazione del libro, i disegni si presentano al pubblico sulla suggestione di un calendario dell'avvento.

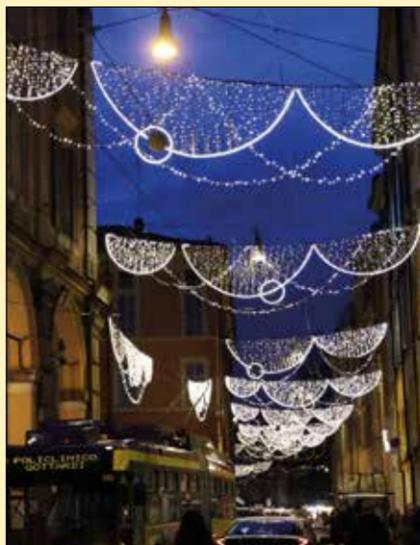
Dall'esperienza di Padovani nasce anche “Regalami una scatola”, proposta laboratoriale per bambini che il museo propone di realizzare in famiglia durante le festività. L'invito è a ritirare un kit al piano terra di Palazzo dei Musei e partecipare a un incontro online in cui l'artista racconta la propria esperienza e lascia poi spazio alla creatività personale. Girando per le stanze, frugando tra i cassetti, ognuno avrà modo di creare una collezione dei propri affetti, di oggetti che diventano un richiamo a persone, storie, luoghi in questo momento lontani da noi, da riporre nella scatola ricevuta. Il piccolo museo privato potrà poi essere fotografato e riportato ai Civici, che lo “restituiranno” in una mostra virtuale. [www.museicivici.modena.it](http://www.museicivici.modena.it)

LUMINARIE E INIZIATIVE A CURA DI MODENAMOREMIO

## Il Natale non spegne le sue luci

*L'atmosfera delle festività nonostante le difficoltà*

**N**onostante le difficoltà del momento, Modenamoremio, società di promozione del centro storico, conferma tre attività che riscaldano l'atmosfera in vista del periodo natalizio. Il centro storico si illumina e forse mai come



quest'anno le vie e le piazze di Modena saranno ricche di luci. A partire dall'abete allestito in piazza XX settembre, promosso da Fondazione Banco S. Geminiano e S. Prospero, si accendono anche l'abete di Piazza Grande, sostenuto da BPER Banca, quello di Piazza Mazzini, sponsorizzato da Ing. Ferrari, e un altro in Piazza Roma, sostenuto da Usco. Nella rotonda di piazzale Natale Bruni trova spazio l'allestimento realizzato grazie al Marchio Tradizione e Sapori di Modena. Le luminarie nel cuore della città rimarranno accese fino al 31 gennaio 2021 anche grazie al sostegno di Hera. Il piano di illuminazione per questo Natale è stato possibile grazie allo sforzo del Comune che, oltre al progetto istituzionale, ha sostenuto il 50% del contributo dei commercianti. Questi ultimi, nonostante le difficoltà per le restrizioni anti Covid, sono riusciti a unire le forze e a sostenere il progetto permettendo al centro di accogliere con calore i cittadini. L'1 e il 15 dicembre,

poi, l'amatissimo "Stuzzicagente" diventa "Il cuore di Stuzzicagente". Nell'impossibilità di realizzare la manifestazione nella formula originaria, Modenamoremio ha creato una versione "solidale": 22 ristoratori del centro hanno aderito al progetto donando

50 pasti ciascuno per due pranzi offerti agli ospiti dell'associazione Porta Aperta.

L'iniziativa si svolge grazie anche al sostegno di BPER Banca, Marchio Tradizione e Sapori di Modena e Gruppo Cremonini. Infine, come da tradizione, Modenamoremio propone anche quest'anno un presepe d'autore suggestivo esposto dal 5 dicembre al 6 gennaio nella Chiesa del Voto in via Emilia Centro. Si intitola "Natività nella luce", ed è realizzato da Carlo Baldessari. "Natività nella luce" si compone di sei opere, realizzate in otto mesi utilizzando più di 7.500 pezzi di vetro, tutti diversi tra loro, ma così uniti da rendere l'opera perfettamente completa. La Chiesa sarà aperta sabato 5 dicembre dalle 16 alle 19, poi al venerdì dalle 16 alle 19 e sabato, domenica e festivi dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19 (con sostegno di Fondazione Iris Ceramica Group).

Aggiornamenti su [www.modenamoremio.it](http://www.modenamoremio.it).

Le luminarie in centro storico



**A**ffacciato su piazza Grande, il Palazzo Comunale di Modena fa parte con il Duomo e la Ghirlandina dell'area riconosciuta dall'Unesco dal 1997 Patrimonio mondiale dell'umanità. Per valorizzarlo e farlo conoscere meglio da cittadini e turisti, nel periodo delle feste natalizie e di fine d'anno era previsto l'avvio di percorsi multimediali, che avrebbero accompagnato le visite con immagini, video, schede da fruire su schermi interattivi collocati lungo gli itinerari. Il progetto *Il Palazzo Comunale si presenta* prevede, infatti, di installare postazioni touch-screen, e fornire un dispositivo mobile al visitatore che va alla scoperta dell'edificio, delle opere esposte, delle curiosità nascoste. Un progetto che la pandemia in corso configura come improbabile in questi tempi, ma che il Comune e il coordinamento del Sito Unesco stanno trasferendo in digitale, per consentire da remoto di vivere virtualmente i percorsi di conoscenza e visita.

L'edificio in sé, che ne riunisce in realtà più d'uno, e i tesori d'arte che conserva in particolare nelle *Sale storiche* sono ancora poco conosciuti dagli stessi modenesi, anche se grande successo stanno riscuotendo le visite guidate organizza-

zate con regolarità negli ultimi anni. In esso convivono la funzione politica e amministrativa con le testimonianze culturali e artistiche più importanti per la storia del Comune. Grazie alle nuove tecnologie, in occasione delle festività, il Palazzo si aprirà virtualmente, con il materiale multimediale prodotto per la sua valorizzazione. Immagini, video, ricostruzioni 3D, testi di approfondimento sono pubblicati online nella forma di una mappa interattiva esplorabile, per immaginare di camminare nelle sale. Sono molte le curiosità con cui confrontarsi. Pochi sanno, ad esempio, che Modena aveva un'altra *Torre civica*, detta *Mozza*, perché abbattuta, e se ne può vedere la parete superstite. Si può scoprire quale aspetto avesse il Palazzo nel Rinascimento, o che erano diversi gli edifici con funzioni pubbliche ad affacciarsi sulla piazza, e solo tra il Seicento e l'Ottocento ha avuto luogo il processo di aggregazione e di uniformazione del prospetto principale. E, ancora, che la nicchia della *Torre dell'Orologio* era troppo in vista per poter ospitare in epoca napoleonica un'opera a tema sacro come la *Madonna di Piazza* di Antonio Begarelli, che oggi si mostra al Museo Civico. Per non parlare dei

# Arredamenti Tondelli

*Tante raffinate idee per i vostri regali di Natale!*



Negoziò:  
Via Bologna, 55  
Modena  
tel. 059 350038  
[www.tondelli.it](http://www.tondelli.it)

seguici su  
facebook 

Arredi in stile moderno, shabby, provenzale. Negoziò specializzato nella camera da letto, letti in ferro battuto e imbottiti, materassi e reti anche fuori misura. Cucine, zona giorno, camerette, tendaggi e tanti complementi d'arredo.

# Passeggiate virtuali per scoprire online il Palazzo Comunale

Grazie al web, per le festività si potranno "vivere" da casa i tesori custoditi nei locali dell'Ente di piazza Grande. Un edificio, parte del sito Unesco patrimonio dell'umanità, che ne riunisce diversi e una torre che non c'è più



INQUADRAMI



dipinti della Sala degli Arazzi, che si finiscono arazzi pur non essendoli, o della



Secchia rapita, vile oggetto di contesa gelosamente custodito nel Camerino

dei Confirmati. Ogni elemento trasuda senso di comunità: il camino della Sala del Fuoco, decorata da Nicolò dell'Abate, veniva utilizzato dai commercianti per potersi scaldare; il dipinto di Ludovico Lana nella Sala del Vecchio Consiglio era uno stendardo processionale, con San Geminiano che chiede per la sua Modena protezione contro la peste. Forse nulla sostituisce il rapporto diretto con l'arte, ma abbiamo a disposizione nuovi linguaggi per continuare a costruire la memoria collettiva, a fare cultura, a condividere bellezza.

A sinistra, una veduta del Palazzo Comunale che si affaccia su piazza Grande. Sotto il titolo, due immagini della Sala del Vecchio Consiglio e della Sala del Fuoco. Sotto, "Werther", illustrazione di Francesco Botti per il manifesto dell'opera. In basso, uno screenshot del percorso virtuale digitale

OPERA IN RETE

## Dirette online per il Werther e Cenerentola

Il Comunale Pavarotti resta attivo con appuntamenti video, a porte chiuse, visibili su YouTube. Due le opere a dicembre. Venerdì 4 alle 20 Werther di Jules Massenet, coproduzione



fra circuito Opera Lombardia e teatri di Modena, Reggio Emilia, Ferrara e Pisa. Werther è il tenore Francesco Demuro, già ospite al Metropolitan di New York e all'Opéra di Parigi. Canta il ruolo di Charlotte Veronica Simeoni, mezzosoprano

allieva di Raina Kabaivanska richiesta in tutto il mondo: alla Scala al Covent Garden di Londra, alla Fenice, al Metropolitan. Il 30 dicembre alle 20 c'è Cenerentola, opera comica di Rossini, produzione del Comunale, regia di Nicola Berloff, e Aldo Sisillo a dirigere l'Orchestra Filarmonica Italiana.

I due titoli, nel progetto OperaStreaming, restano visibili.

[www.teatrocomunalemodena.it](http://www.teatrocomunalemodena.it)

## Visite digitali tra testi e video Basta un clic per partecipare

“Il Palazzo Comunale di Modena si presenta” è una visita virtuale realizzata da Intersezione srl per il Comune di Modena con fondi che il Mibact stanziava per il Patrimonio Mondiale (L77/06). Alla sua realizzazione hanno contribuito il Coordinamento del Sito Unesco di Modena presso i Musei civici, la Rete civica e il Servizio Turismo e Promozione della città del Comune. Il portale è disponibile al link [salestoriche.unesco.modena.it](http://salestoriche.unesco.modena.it). Dalla pagina iniziale è possibile guardare un video introduttivo, leggere la storia del palazzo e intraprendere la visita alle Sale Storiche. Una mappa guiderà il visitatore lungo il percorso, consentendo di scegliere sia in pianta che dal menù le opere da approfondire, leggere i testi, sfogliare le gallery e guardare i video.



#iতিরaccontoche

1950-2020

**Continuiamo a donare il Sangue in sicurezza**

Noi non ci fermiamo!

**AVIS** ASSOCIAZIONE VOLONTARI ITALIANI SANGUE

PER INFORMAZIONI RIVOLGITI AD AVIS COMUNALE MODENA  
Via Livio Borri, 40 - 41122 Modena - Tel Ufficio 059/3684902-903  
e-mail [modena@avismodena.it](mailto:modena@avismodena.it) - [www.aviscomunalemodena.org](http://www.aviscomunalemodena.org)

CONFEZIONIAMO CESTE PER OGNI TIPO DI REGALO

PRODUCIAMO MOZZARELLA

SOC. AGR.

**F.LLI CHILETTI**

PARMIGGIANO REGGIANO STAGIONATO 42 MESI

PARMIGIANO REGGIANO, CACIOTTE, RICOTTA, FORMAGGIO FUSO, YOGURT, PANNA COTTA, SCAMORZA. TROVI ANCHE SALUMI E ACETO BALSAMICO...

**CONSEGNE A DOMICILIO**

Servizio gratuito oltre i 50,00 € di spesa  
Per ordinare la tua spesa puoi telefonare allo 059 842315 oppure inviare una email a [caseificio@chiletti.net](mailto:caseificio@chiletti.net)

INOLTRE: VINI - BIRRA ARTIGIANALE - SALSE - CONFETTURE - MARMELLATE - MIELE NATURALE - FARINA DI FRUMENTO E FARRO MACINATA A PIETRA... TUTTO DI PRODUZIONE ARTIGIANALE

**Via Albareto, 792 ALBARETO di Modena tel. e fax 059 842315**

DAL LUNEDÌ AL SABATO DALLE 8.30 ALLE 12.30 E DALLE 15.30 ALLE 19.30 - DOMENICA CHIUSO

**AMBIENTE****Entro Natale piantumati 42 alberi in via de' Fogliani**

In via de' Fogliani prosegue l'intervento di rinnovo del viale alberato, iniziato alla fine di novembre, che si concluderà entro Natale con la piantumazione di 42 nuovi tigli. Le nuove piante sostituiscono i vecchi ippocastani, malati e a rischio di schianto, che sono stati rimossi a tutela della sicurezza dei cittadini. Per mettere a dimora i tigli, giovani ma alti tra i 3 e i 4 metri, sono state realizzate nuove aiuole sul lato della strada dove in precedenza le piante si trovavano a raso sull'asfalto. Sul lato opposto, invece, saranno mantenute le aiuole continue già esistenti.

**PROTEZIONE CIVILE****Attività didattiche nel "nuovo" hangar dei vigili del fuoco**

In viale Autodromo, a fianco del parco Ferrari, è stato recuperato l'ex Hangar dei vigili del fuoco, oggi dedicato ad attività didattiche. L'edificio è destinato a diventare la "Casa della sicurezza", un polo di divulgazione della cultura della sicurezza civile che, una volta superata l'emergenza sanitaria, ospiterà spazi didattici dei vigili del Fuoco per coinvolgere, in primis, i bambini di varie fasce di età nei progetti di formazione. I locali rinnovati saranno intanto già utilizzati per le attività di formazione del personale del

Corpo che richiedono la didattica in presenza.

**SPORT****Partiti i lavori di ristrutturazione al Palamolza**

È iniziato con i lavori interni per rimuovere e smaltire i controsoffitti il cantiere al Palamolza: il palazzetto avrà un campo da gioco regolamentare per la pallamano, una nuova copertura a volta in legno per il tetto, maggiore prestazione energetica e una migliore accessibilità per le persone con ridotta capacità motoria. Il cantiere, che durerà un anno, è il primo stralcio di un intervento che vedrà poi la realizzazione delle finiture sportive. Il secondo stralcio riguarderà la sostituzione delle pavimentazioni sportive dei due padiglioni; l'illuminazione diventerà a led. Il Palamolza è utilizzato per oltre 3mila ore all'anno come palestra a servizio delle scuole e come sede di allenamenti e gare della squadra modenese di pallamano e delle discipline rotellistiche.

**VIABILITÀ****Via Emilia ovest e Morane, mobilità post Covid-19**

Dopo aver interessato le vie Tagliazucchi-Grimelli, saranno attive alla fine del mese anche in via Emilia ovest, nel tratto largo Porta Sant'Agostino-viale Italia, e in strada Morane, nel tratto tra via Sigonio e

**Il contrasto al Covid riparte dalla mascherina**

*Scuola, lavoro e servizi giustificano gli spostamenti Intanto al drive-through arrivano i tamponi veloci*



Utilizzo delle mascherine, distanza interpersonale di sicurezza, obbligo di rimanere a casa con più di 37,5 di febbre e divieto di spostarsi dalle 22 alle 5 eccetto che per esigenze lavorative, situazioni di necessità e motivi di salute. È comunque fortemente raccomandato di non spostarsi per l'intero arco della giornata salvo che per andare al lavoro, a scuola o per usufruire di servizi aperti. Sono le principali regole anti-contagio ribadite dall'ultimo Dpcm, al cui rispetto sono chiamati anche i modenesi, nel solco del senso di responsabilità personale e collettiva che ha connotato il comportamento del territorio sin da marzo. Intanto al punto drive-through cittadino di via Minutara, negli ex spazi dell'Aeronautica, oltre ai tamponi molecolari vengono eseguiti anche i tamponi rapidi antigenici che assicurano risposte entro 30'.

Salvo d'Acquisto, nella zona del centro commerciale La Rotonda, le nuove piste ciclabili 'leggere', cioè realizzate in gran parte sulla carreggiata stradale. Gli interventi rientrano nella cosiddetta "mobilità di emergenza" post Covid-19, volti a riconnettere rapidamente pezzi di città. Inoltre, a Torrenova sarà completata la trasformazione in zona 30.

**ECONOMIA****Inflazione, -0,1% in ottobre su base annua**

In ottobre è stata calcolata in calo (-0,1%) su base tendenziale annua l'inflazione a Modena, che sale invece su base congiunturale mensile (+0,2% su settembre). Così risulta dal calcolo dell'indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività, sulla base dei prezzi rilevati dal servizio Statistica comunale. Gli indici sono stati elaborati nel contesto della riduzione della gravità dell'emergenza sanitaria e della riapertura delle attività commerciali di offerta di beni e servizi di consumo. Pur sopra la norma, il numero di mancate rilevazioni è quindi diminuito.

**PERSONAGGI****Al parco Ferrari ripristinato il busto di Stanguellini**

Il busto commemorativo del costruttore Vittorio Stanguellini, realizzato da Alessandro Rasponi, è stato

ricollocato al suo posto, al parco Ferrari, dopo il restauro eseguito dall'artista. Alla cerimonia che si è svolta nell'area verde erano presenti il sindaco di Modena Gian Carlo Muzzarelli, Alessandro Rasponi e Francesca Stanguellini, nipote di Vittorio. L'opera, realizzato in resina metallica e collocata nell'area verde nel 2018 come parte dalla serie dedicata a dieci piloti famosi, era stata danneggiata da un atto vandalico lo scorso giugno ed è stata rimessa a nuovo dall'autore, che ha eseguito il lavoro gratuitamente.

**CULTURA****Targa in onore del cantante Nicolai Ghiaurov**

Una targa in onore di Nicolai Ghiaurov, grande voce lirica internazionale, nato in Bulgaria e modenese d'adozione, è stata apposta nelle scorse settimane in via Goldoni, la strada che fiancheggia il Teatro comunale Pavarotti, sul lato opposto rispetto alla statua del tenore. Alla cerimonia, che si è svolta all'inizio di novembre, erano presenti l'ambasciatore bulgaro in Italia Todor Stoyanov, la console della Repubblica di Bulgaria a Milano Tanya Dimitrova, ideatrice dell'iniziativa col Comune di Modena, rappresentato dal sindaco Gian Carlo Muzzarelli. Era presente anche Micaela Magiera, figlia di Mirella Freni, grande soprano modenese, che nella vita fu compagna di Ghiaurov.

**NO  
IVA  
DAYS**

**NON PAGHI L'IVA  
SU TUTTI DIVANI**

**DONDI**

**ARREDA**

➤ DIVANI & MOBILI DAL 1958

Via Emilia Est, 1028 - Modena Est  
Via Emilia Ovest, 952 - Modena Ovest

www.dondiarreda.it



# Con don Erio “ascoltando” Francesco

Giovedì 10 dicembre il vescovo in Consiglio comunale per un intervento sull'enciclica del Papa “Fratelli tutti” che contiene analisi e suggerimenti per chi vuole servire il bene comune a ogni livello politico e istituzionale

Un dialogo con il vescovo di Modena Erio Castellucci per riflettere insieme e approfondire i contenuti dell'ultima enciclica di papa Francesco “Fratelli tutti”. Lo propone il Consiglio comunale nella seduta del pomeriggio di giovedì 10 dicembre (l'orario preciso è in corso di definizione). L'incontro, che sarà introdotto dal presidente del Consiglio comunale Fabio Poggi e al quale interverrà anche il sindaco Gian Carlo Muzzarelli, potrà essere seguito in streaming sul sito del Comune [www.comune.modena.it/il-governo-della-citta](http://www.comune.modena.it/il-governo-della-citta). Il testo del Papa, che prende ispirazione dalla parabola del Buon samaritano raccontata nel Vangelo di Luca e dalla figura di San Francesco d'Assisi, contiene numerosi riferimenti alla situazione internazionale e anche alla pandemia, mentre un intero capitolo è dedicato alla politica con analisi e suggerimenti per chi vuole servire il bene comune a ogni livello, sottolineando il ruolo dello Stato, richiamando attenzione sugli eccessi di liberismo e invitando i politici a essere espressione del popolo e non dei populismi. Probabilmente non mancheranno riferimenti anche all'ultimo libro di don Erio, come ha chiesto di essere chiamato il vescovo fin dal suo arrivo in città, che è intitolato “Benedetta povertà? Provocazioni su Chiesa e denaro” e riprende molti temi sviluppati anche nell'enciclica.

A destra il sindaco Gian Carlo Muzzarelli e l'arcivescovo Erio Castellucci in occasione di una iniziativa pubblica. Sotto un momento della cerimonia dell'anno scorso della cittadinanza onoraria ai bambini, avvenuta in presenza al Forum Monzani



## Un abbraccio virtuale di cittadini onorari di domani “Una legge per conferire piena uguaglianza ai bambini”

“Con un grande abbraccio virtuale alle famiglie e ai bambini stranieri residenti a Modena che, se non ci fosse stata l'emergenza sanitaria, avrebbero partecipato al conferimento della cittadinanza onoraria modenese” il sindaco Gian Carlo Muzzarelli ha iniziato il suo intervento in Consiglio comunale giovedì 19 novembre, in occasione delle celebrazioni per l'anniversario della Dichiarazione universale dei diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza.

Ricordando la cerimonia simbolica con cui ogni anno, dal 2015, i bambini nati in Italia e che hanno studiato nelle nostre scuole, al raggiungimento del decimo anno di età diventano modenesi “ad honorem” (216 lo scorso anno), il sindaco ha assicurato: “Speriamo di recuperare già in primavera questa bellissima occasione di comunità con cui rafforziamo l'identità positiva della nostra città:

futuro e speranza; diritti e doveri; legalità e umanità”. Ma ha anche sottolineato che “la lontananza fisica a cui ci obbliga l'emergenza accresce sentimenti e convinzioni e ribadiamo un messaggio politico che auspichiamo venga colto a livello nazionale: serve una legge, semplice e moderna, capace di conferire fin da bambini vera uguaglianza e pieni diritti e doveri a tutti. Il Governo e il Parlamento - ha affermato Muzzarelli - hanno tutti gli elementi per riprendere percorsi legislativi interrotti o, se necessario, aprirne dei nuovi. Le cittadine e i cittadini della Modena del futuro si costruiscono partendo da lontano. Responsabilità, cultura e rispetto delle regole devono essere coltivate fin da oggi, per costruire futuro e far sentire ciascuno pienamente integrato in una società moderna e inclusiva”.

Infine, il sindaco ha sottolineato l'assoluta attualità dei principi ispiratori della Convenzione Onu: non discriminazione; superiore interesse del minore; diritto alla vita, alla sopravvivenza e allo sviluppo; rispetto per l'opinione del minore.



### EDUCAZIONE

#### Digital divide, pc e modem a 350 studenti

Ben 297 computer portatili e 243 modem con schede dati sono in distribuzione agli studenti di diversi gradi scolastici del territorio comunale: tra chi riceverà il notebook, il router wifi con la connessione internet oppure l'uno e l'altro, come nella maggior parte dei casi, sono 350 le famiglie di Modena beneficiarie del progetto regionale di contrasto al divario digitale nell'accesso alle opportunità educative e formative a favore di studenti delle scuole di primo o secondo grado. Dopo l'adesione al progetto e l'acquisto dei device tramite procedura pubblica, il settore Servizi educativi del Comune sta consegnando direttamente la strumentazione tecnologica alle famiglie individuate in collaborazione con le varie istituzioni scolastiche, mentre una quota è riservata a casi individuati dai Servizi sociali.

# DOCTOR GLASS

Doctor Glass è partner di  
**The Automotive Glass Professionals**  
Oltre 180 centri specializzati in Italia,  
1030 centri in Europa, 1990 unità mobili  
nel rispetto degli standard garantiti da Doctor Glass  
per un servizio di qualità.



Vincitore de “Migliori in Italia  
Campioni del Servizio 2018/2019”  
realizzato dall'Istituto  
Tedesco Qualità e Finanza,  
nella categoria “Riparazioni parabrezza”

Riparazione e sostituzione parabrezza • Servizio veicoli industriali  
Servizio a domicilio con officina mobile • Oscuramento cristalli

Ci trovate: MODENA EST via Emilia Est, 1341  
CARPI Rotonda Dorando Pietri • SASSUOLO via Pedemontana, 15  
SIAMO PRESENTI ANCHE A BOLOGNA, CESENA E RIMINI!

Tel. 059.281718 - Cell. 392.9898156 - 03@erdoctorglass.it

PREVENTIVO GRATUITO ANCHE MANDANDO LE FOTO CON WHATSAPP

 Doctor Glass Modena-Sassuolo-Carpi [www.doctorglass.com](http://www.doctorglass.com) 800-10.10.10  Doctor Glass Modena

# N

Novella  
pulizie dal 1984

Preventivi e sopralluoghi gratuiti

Auguriamo un Felice Natale  
ed un Sereno Anno Nuovo

Esperienza ultratrentennale al vostro servizio  
Eseguiamo su Modena pulizie di:

✳️ CONDOMINI ✳️ UFFICI E AZIENDE ✳️ SALONI E STUDI MEDICI

Tel. 059 285623 • Cell. 335 1306549 • email: [info@novellapulizie.it](mailto:info@novellapulizie.it)

IMPRESA DI PULIZIE NOVELLA s.r.l. • Via Franz Lehar, 56 • Modena

visitate il nostro nuovo sito [www.impresadipulizienovella.it](http://www.impresadipulizienovella.it)

# Strade più sicure con la tecnologia

*In Consiglio il punto sul Safer Traffic Mobile in uso alla Polizia locale: nelle prime settimane di attività 293 sanzioni, soprattutto per mancanza delle cinture, telefonino alla guida e assenza di assicurazione*

AMBIENTE

## Fiumi, intesa per il controllo delle nutrie

Il Consiglio comunale ha approvato all'unanimità il rinnovo della convenzione che affida alla Provincia la gestione dei piani di controllo delle nutrie. L'accordo, presentato nella seduta di giovedì 19 novembre, ha una durata di tre anni (dal 2021 al 2023) e prevede che la Provincia si faccia carico degli interventi di cattura e abbattimento degli esemplari della specie, equiparata a quelle infestanti e nocive, a fronte di un contributo da parte del Comune di 3.900 euro all'anno. Diversamente da quanto accaduto finora, la convenzione sarà rinnovabile tacitamente di anno in anno. Obiettivo dei piani di controllo, come ha spiegato l'assessora Filippi, è contenere il più possibile la presenza delle nutrie sul territorio poiché la diffusione capillare della specie nella Pianura padana rende molto difficile l'eradicazione.

**S**ono in totale 293, di cui 136 per il mancato uso delle cinture di sicurezza, 22 per l'utilizzo del telefono cellulare alla guida e 33 per l'assenza della copertura assicurativa, le infrazioni rilevate dal 21 settembre al 7 novembre dal Safer Traffic Mobile, la nuova strumentazione impiegata dalla Polizia locale nell'attività di controllo e repressione dei comportamenti scorretti alla guida che contribuiscono a rendere meno sicure le strade urbane.

“La sicurezza stradale, infatti, rientra appieno nell'ambito delle sicurezze urbane che sono una priorità per l'amministrazione, così come la circolazione in condizioni di sicurezza per tutti gli utenti della strada è un elemento relevantissimo e l'incolumità delle persone è una priorità non negoziabile”. Lo ha affermato il sindaco **Gian Carlo Muzzarelli** rispondendo nel Consiglio comunale di giovedì 12 novembre a un'interrogazione di Lega Modena, Fratelli d'Italia - Popolo della Famiglia e Forza Italia, illustrata dal consigliere **Alberto Bosi**.

Entrando nel dettaglio del Safer Traffic Mobile, come spiegato in aula, la nuova strumentazione è assegnata al nucleo del Pronto intervento che sta seguendo la sperimentazione con turni quotidiani, impiegandola nella zona assegnata con strade a maggiore incidentalità, in cui la pattuglia si muove intercettando appunto violazioni come l'uso del cellulare alla guida, il mancato utilizzo delle cinture di sicurezza, l'omessa precedenza ai pedoni sugli attraversamenti, l'assenza della Rca dei veicoli in transito. L'apparecchiatura consta di sei telecamere ad altissima definizione installate sul veicolo della Polizia locale (una Dacia Duster) che consentono la copertura a 360 gradi dell'ambiente circostante,



con possibilità di analizzare le targhe dei veicoli che circolano, ma anche dei veicoli in sosta, quadruplicando di fatto le possibilità di rilevamento rispetto a qualsiasi altro strumento di lettura targhe attualmente già in dotazione al Comando e fornisce agli operatori

un valido supporto alle contestazioni accertate. Il costo del noleggio della strumentazione è di 15mila euro al mese e il noleggio ha durata di sei mesi. Per ottimizzare l'utilizzo, è stato formato un gruppo di dieci operatori ai quali se ne sommeranno ulteriori 11.

## Le sanzioni al centro del dibattito “L'obiettivo non sia quello di fare cassa”

**S**ono diversi i consiglieri comunali intervenuti in Consiglio nel dibattito sull'introduzione del Safer Traffic Mobile. Aprendo il dibattito, **Piorgiulio Giacobazzi** (Forza Italia) ha invitato il Comune a investire “sulla prevenzione delle condotte illecite sulle strade e non sulla repressione”. Per il Pd, **Antonio Carpentieri** ha ricordato che l'obiettivo “è sempre limitare gli incidenti per tutelare la salute dei cittadini”; **Ilaria Franchini** ha parlato di rispetto delle regole mentre Modena “investe su una mobilità più sostenibile anche a seguito dell'emergenza Covid”. Per Lega Modena, **Giovanni Bertoldi** ha suggerito che “il Comune offra sostegni economici per cambiare auto; i moderni sistemi

di sicurezza possono prevenire molti incidenti”. Stefano Prampolini ha sollecitato “lavori di manutenzione su strade e ciclabili, spesso ammalorate”. **Alberto Bosi** ha domandato che dopo i sei mesi di prova “si restituisca lo strumento”. **Paola Aime** (Verdi) ha stigmatizzato la scarsa conoscenza delle normative del Codice della strada: “Bene che grazie ai fondi delle multe il Comune realizzi azioni a vantaggio della cittadinanza”. **Elisa Rossini** (Fdi - Pdf) ha parlato di “discriminazione verso gli automobilisti: “Dopo il periodo del lockdown il Comune avrebbe dovuto incoraggiare a prendere l'auto in sicurezza, non era il caso di incrementare le sanzioni”.

Il Safer Traffic Mobile è assegnato al nucleo del Pronto intervento della Polizia locale che sta seguendo la sperimentazione con turni quotidiani, impiegandola nella zona assegnata con strade a maggiore incidentalità



Alberto Bosi  
(Lega Modena)



Ilaria Franchini (Pd)



Elisa Rossini  
(Fratelli d'Italia -  
Popolo Della Famiglia)



Paola Aime (Verdi)



## OFFERTE SORPRENDENTI SUI MATERASSI OFFERTE BIANCHERIA E IDEE REGALO PER IL VOSTRO NATALE

SCONTI  
SULLA  
BIANCHERIA  
DI FINE SERIE

ideacriposo  
C'è un modo così te

RETI E MATERASSI  
CON PRESIDIO  
MEDICO SANITARIO

Altrenotti  
divisione materassi dal 1930

SOGNO VENETO

Manifattura  
FALOMO

TEMPUR

bedding  
ITALIA

A tutti auguri  
di Buon Natale  
e felice 2021



ESPERIENZA  
OLTRE  
40 ANNI  
NEL SANO DORMIRE

Marein

# Next generation, Modena è pronta

*È già avviato il percorso per cogliere le opportunità offerte dal piano post-pandemia attivato dall'Unione Europea  
Intanto un protocollo con la Fondazione di Modena si concentra sul Dast, sull'Ospedale estense e sull'ex Amcm*

Il Distretto per l'accelerazione e lo sviluppo della tecnologia (Dast) dedicato all'automotive alle ex Fonderie, il completamento della riqualificazione dell'ex Ospedale estense e il secondo stralcio dell'intervento all'ex Enel, nel comparto Amcm, dove si lavora al nuovo Teatro delle passioni. Sono i tre progetti al centro del protocollo d'intesa che il Comune ha definito con la Fondazione di Modena per sostenere i costi delle progettazioni tecniche, nel contesto del percorso avviato sviluppando i riflessi locali del programma europeo "Next generation Eu".

Modena, infatti, si sta preparando per le opportunità offerte dal piano dell'Unione europea, che ha approntato una programmazione per rispondere alle necessità create dalla pandemia e alle sfide per preparare il futuro per la prossima generazione. E, come è stato illustrato in Consiglio comunale, già nel corso dell'estate l'Amministrazione ha attivato gruppi di lavoro per definire il percorso, monitorare le opportunità e individuare i temi sui quali sviluppare i progetti, condivisi con la Regione, per essere in grado di presentare proposte sul cosiddetto Recovery plan e su tutte le altre opportunità di finanziamento europee che si potranno prospettare. Su alcune di queste, considerate strategiche per lo sviluppo del territorio, il Comune si è appunto mosso sinergicamente con la Fondazione di Modena: il protocollo d'intesa ha lo scopo di realizzare le progettazioni esecutive necessarie per completare gli interventi di riqualificazione e rigenerazione già avviati.

Ma più in generale sono ben sei gli ambiti sui quali il Comune ha già comunicato al governo l'interesse a proporre proprie iniziative, rispondendo a una visione di lungo periodo e in una logica di investimenti sulla prossima genera-



zione. Nella comunicazione inviata alla presidenza del Consiglio dei ministri, le aree sono state riassunte così: Modena in movimento (mobilità urbana

sostenibile e promozione dell'intermodalità); Scuola, sicurezza, innovazione, comunità; L'infrastruttura verde e blu nel progetto di rete ecologica del comune; Rigenerazione per l'innovazione e la co-



esione economica, sociale e territoriale (il comparto ex Fonderie riunite); Modena Area nord (Rigenerazione per l'innovazione e l'inclusione); Rigenerazione per la cultura e l'attrattività turistica.



**R**idurre il numero di rinunce degli alloggi Erp e, di conseguenza, il numero e i tempi di inutilizzo delle unità abitative. Obiettivo che si raggiungerà attraverso lo scorrimento della graduatoria per un numero di posizioni doppie rispetto agli appartamenti disponibili e definendo un limite di tempo per l'accettazione dell'alloggio.

È ciò che prevede la delibera di modifica al Regolamento comunale per l'assegnazione di alloggi di Edilizia residenziale pubblica approvata dal Consiglio comunale con il voto a favore dei gruppi di maggioranza (Pd, Sinistra per

## Velocizzate le assegnazioni di alloggi Erp "Caleranno gli appartamenti inutilizzati"

Modena, Modena civica, Verdi) e del Movimento 5 stelle. Astenuti Lega Modena, Forza Italia, Fratelli d'Italia-Popolo della famiglia.

"A Modena – ha affermato l'assessora alle Politiche sociali **Roberta Pinelli** – il bisogno abitativo è forte e le sempre più frequenti situazioni di difficoltà, povertà e disagio impongono di adottare nuove strategie per rispondere in modo ancora più adeguato ai bisogni dei cittadini. Con queste modifiche, di fatto – ha proseguito – si ridurrà il rischio di lasciare inutilizzati per 90 giorni, cioè fino alla graduatoria successiva, gli alloggi oggetto di rinuncia, oltre che senza soluzione abitativa i nuclei che ne hanno diritto".

Due rendering dell'intervento previsto di rigenerazione urbana nel complesso Amcm (a sinistra) e della riqualificazione delle ex Fonderie: la palazzina destinata alla sede dell'Istituto storico e una veduta del lato sud del comparto (a destra). Sotto, Un rendering di una delle palazzine Erp che saranno costruite in via Nonantolana 221-255: i cantieri potranno partire nel 2021



**INQUADRAMI** 

COHOUSING

## Divisione Acqui Si al rogitto delle famiglie

Gli alloggi della palazzina del cohousing di via Divisione Acqui sono ora di proprietà delle famiglie che, col blocco del cantiere, hanno rischiato di rimanere senza appartamento e di perdere il denaro anticipato. In novembre, infatti, sono stati stipulati i rogiti per tutti gli appartamenti al grezzo, i 18 già 'promessi' prima della situazione di stallo del 2018 e i due assegnati nel 2019 in seguito all'iniziativa "Cantiere aperto" di Comune, Banca Etica ed Hera con l'obiettivo di promuovere gli alloggi rimasti e far ripartire il cantiere bloccato. Le famiglie hanno versato una somma forfettaria di 150mila euro al consorzio edile Rmt, che stava effettuando i lavori sulla palazzina e che aveva aperto una causa, ora ritirata, per presunti mancati pagamenti. Questa transazione ha permesso di superare il vincolo ministeriale di non poter rogitare in caso di causa pendente. nel frattempo, il Comune ha annunciato la costituzione di parte civile nel processo ai vertici della coop.



Via Stradello Morello. 360  
41019 Soliera (MO)  
Tel. +39 059 56 71 17  
Fax +39 059 56 57 83

[info@coopmuratorisoliera.it](mailto:info@coopmuratorisoliera.it)



[www.coopmuratorisoliera.it](http://www.coopmuratorisoliera.it)

**FINANZIAMO LA TUA RISTRUTTURAZIONE FINO AL 110%**



PARCHI E GIARDINI DIVENTANO UN'INFRASTRUTTURA

## Piano del verde, percorso avviato

*L'attività permetterà di sviluppare le strategie del Pug*

Un nuovo modo di pensare il verde cittadino, passando dall'attuale approccio quantitativo, con una funzione prevalentemente ricreativa e ornamentale, a uno qualitativo, in un'ottica di salute e benessere delle persone e della città. È l'idea alla base del Piano del verde del Comune, uno strumento nuovo per pianificare e gestire in modo integrato parchi, giardini, aree verdi e di forestazione che, nell'ottica del prossimo Piano urbanistico generale, diventano una vera e propria infrastruttura della città.

Il Piano del verde ha appena iniziato il suo percorso in Commissione consiliare Seta dove le assessorate all'Ambiente Alessandra Filippi e all'Urbanistica Anna Maria Vandelli hanno presentato le linee di indirizzo che poi arriveranno in Consiglio per l'approvazione in dicembre. Il nuovo documento sarà uno degli strumenti a disposizione dell'amministrazione comunale per concretizzare l'obiettivo di rendere Modena una città green, sana e antifragile, una delle cinque strategie cardine per lo sviluppo della città che sono alla base del nuovo Pug. Il verde sarà considerato, appunto, come una delle infrastrutture cittadine e sarà progettato e gestito in modo integrato con gli altri strumenti di pianificazione per assolvere più funzioni diverse: protettiva e idrogeologica, bionaturalistica, paesaggistica e sociale, produttiva. La redazione del nuovo Piano nasce dall'esigenza di migliorare

gli strumenti di pianificazione e gestione dello straordinario patrimonio di verde della città di Modena, adeguandoli alle nuove leggi nazionali e regionali, che richiedono che il tema del verde sia affrontato in modo sistematico, e nell'ambito del percorso di allineamento agli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'Agenda 2030 già intrapreso dal Comune. In pratica, il Piano è la cornice strategica all'interno della quale troveranno spazio il censimento del verde

**Azioni finalizzate al benessere delle persone e della città**

cittadino, che richiederà circa un anno di tempo per essere completato, il regolamento per la gestione delle diverse situazioni d'uso del verde urbano, sia pubblico sia privato, che sarà redatto nel frattempo, e, in prospettiva, la definizione di un quadro programmatico degli interventi di forestazione urbana.

Un'immagine del parco Amendola: attraverso il Piano del verde sarà possibile pianificare e gestire in modo integrato parchi, giardini, aree verdi e di forestazione



## Piano urbanistico generale

**PUG**  
PIANO URBANISTICO GENERALE  
di Modena



Città green, sana e antifragile

Città snodo globale e interconnessa

Città che valorizza i suoi paesaggi

Città di opportunità e inclusiva

Modena come realtà "green", sana e antifragile; città che sa valorizzare i propri paesaggi, in una prospettiva di rigenerazione per i suoi 38 rioni; città globale e interconnessa con le altre realtà internazionali; luogo di opportunità e inclusivo; ma anche città attenta al welfare, alla storia e alla cultura, alla sua vocazione universita-

ria, al suo essere collocata nel cuore di territori produttivi che ora affrontano la sfida del Covid. È la visione della città futura indicata nelle linee di indirizzo per la redazione del Pug che esce confermata dalla Consultazione preliminare per il Piano urbanistico generale aperta a inizio luglio e conclusa in ottobre.

Lo ha comunicato al Consiglio comunale il sindaco Gian Carlo Muzzarelli, insieme all'assessorato all'Urbanistica Anna Maria Vandelli, annunciando l'avvio, anche con il supporto della nuova squadra di progettazione selezionata con procedura pubblica e con un lavoro intersettoriale, della fase di redazione della bozza di Piano che sarà completata entro la prossima primavera. Il documento sarà corredato dalla normativa e dal regolamento edilizio. Obiettivo: arrivare all'adozione del Pug in Consiglio comunale entro il 2021 e all'approvazione definitiva l'anno successivo.

Nel frattempo, il percorso è stato aperto alla partecipazione di istituzioni, soggetti rappresentanti del territorio, tecnici, operatori e cittadini che possono consultare tutti i materiali prodotti sul

**Onoranze Funebri**  
**ROVATTI**

PRONTO INTERVENTO 24 ORE SU 24  
CONVENZIONATI PER SERVIZIO CREMAZIONE  
[www.rovatti.net](http://www.rovatti.net)

MODENA  
Via J. Barozzi, 250  
**059 214640**

FORMIGINE  
P.zza della Repubblica, 2/A  
**059 556309**

**335 6361212 - 335 6484648**

*Discrezione e rispetto del lutto*



**RIGHETTI**  
**AUTODEMOLIZIONI**

- Centro autorizzato per il riciclaggio dei veicoli a fine vita
- Vendita auto d'occasione
- Commercio veicoli incidentati
- Vendita ricambi usati selezionati
- Ritiro veicoli a domicilio
- Azienda autorizzata allo smaltimento ecologico del settore.
- Rilascio del certificato di demolizione a norma di D.Lgs 209/03.
- Disbrigo delle pratiche di radiazione presso tutti i PRA d'Italia.



ACCORDO ANIA

Modena - via Giardini, 1310/A - loc. Baggiovara - Tel. 059 510 006 - Fax 059 510 474  
[info@righettidanilo.it](mailto:info@righettidanilo.it) - [www.autodemolizionirighetti.it](http://www.autodemolizionirighetti.it)



# Piano urbanistico La visione futura è partecipata

*Chiusa la prima fase dell'iter che porterà a formulare il nuovo Pug, la cui adozione è prevista entro il 2021. La Consultazione preliminare conferma gli obiettivi, dalla vocazione internazionale all'impegno sul welfare*

Città dei 38 rioni  
rigenerati

sito del Comune ([comune.modena.it/piano-urbanistico-generale](http://comune.modena.it/piano-urbanistico-generale)) e dare un proprio contributo nel percorso di formazione del Piano compilando un modulo specifico direttamente dalla stessa pagina web.

“La partecipazione darà valore all'intero percorso – ha sottolineato il sindaco – e renderà più forte e aderente alla realtà concreta il futuro strumento urbanistico” che nasce in un momento particolare dove “il virus sta accelerando cambiamenti e transizioni”.

Condivisione per le strategie, per il progetto di piano e per i contenuti presentati, oltre che per il metodo di confronto allargato che si chiede di proseguire anche nelle fasi successive, è stata espressa dai soggetti che hanno partecipato alla Consultazione preliminare: Regione Emilia-Romagna, Provincia di Modena, Soprintendenze, Arpa, Hera, Aimag, Consorzio della bonifica dell'Emilia Centrale, Ausl, Ateris e Amo. L'assessora Vandelli ha sottolineato che “non sono mancate indicazioni, approfondimenti e contributi, come pure sollecitazioni, richieste di chiarimento e accentuazioni

su alcuni temi, utili per perfezionare i documenti ma che confermano l'impianto delle analisi, delle strategie e delle azioni”. L'Amministrazione ha inoltre attivato altri percorsi di partecipazione anche con soggetti rappresentanti della

realtà territoriale modenese, quali associazioni di categoria, ordini professionali, organizzazioni sindacali e istanze di rilevanza economica, sociale e ambientale interessate a contribuire alla costruzione del nuovo Piano.

## Vocazione “green”: fino a 200mila alberi in arrivo

**E**ntro il 2023 a Modena ci potranno essere fino a 200 mila alberi in più. L'Amministrazione intende, infatti, mettere a dimora un cospicuo numero di piante nell'ambito del progetto di creazione di una rete ecologica previsto dal Piano urbanistico generale (Pug) in corso di redazione. Il Piano prevede in particolare la realizzazione di quattro nuovi boschi, con la piantumazione di un milione di piante, nei prossimi 30 anni. A tal fine, il Comune ha inviato una richiesta alla Regione per partecipare all'iniziativa “Quattro milioni e mezzo di nuovi alberi, il corridoio verde dell'Emilia Romagna” che ha l'obiettivo di aumentare del 20% il verde nelle città a fine 2024. Modena, in particolare, intende mettere a dimora le 200mila piante in due fasi: nel periodo 2020-2021 in aree di



proprietà comunale individuate per la forestazione urbana e per progetti di riqualificazione dei parchi e delle aree verdi di quartiere; nel 2021-2023 in ulteriori zone non ancora individuate puntualmente.

I quattro nuovi boschi su 700 ettari ipotizzati dalle linee di indirizzo del Pug sono previsti nelle aree del Km verde, di Navicello, della Fossalta e dello scalo merci. Sono inoltre stati individuati due nodi complessi, nella zona di Marzaglia e alla Fossalta, e tre connessioni ecologiche-fruttive: progetto Secchia-Panaro, Vaciglio-Panaro e San Damaso-San Donnino. Gli studi del Pug, infine, rilevano quattro connessioni mancanti che risultano determinanti per la continuità della rete: Marzaglia-Secchia, Cialdini, Mazzoni e Mulini Nuovi.

A sinistra del titolo il logo del Pug e la resa grafica del progetto sul documento urbanistico, qui a fianco una veduta di Modena dall'alto. Sotto l'accesso allo scalo merci di Marzaglia da via Emilia ovest

### LE TAPPE

#### Il documento sarà discusso in Consiglio

Conclusa la Consultazione preliminare, ha preso il via la formulazione della proposta del Piano urbanistico generale, che sarà completata entro i primi mesi del 2021 per l'assunzione che, per scelta del sindaco, verrà demandata direttamente al Consiglio comunale anziché la Giunta. In seguito, la proposta di Piano sarà sottoposta a Valutazione ambientale della Provincia, verrà depositata per un certo periodo al fine di raccogliere osservazioni e presentata pubblicamente. Esaminate eventuali osservazioni, la proposta di Piano sarà sottoposta al Consiglio per l'adozione entro il 2021. Il documento adottato sarà trasmesso al Comitato urbanistico (Cuav) per il necessario provvedimento, a seguito del quale il Piano verrà eventualmente modificato e adeguato a quanto indicato e sarà nuovamente sottoposto al Consiglio comunale per l'approvazione definitiva, che si intende conseguire entro il 2022.

# RENOSTAR



AUTO NUOVE OPEL

USATO E Km0  
DI TUTT LE MARCHE

## RIPARTI CON RENOSTAR!

Via Raimondo dalla Costa, 70, 41122 Modena MO - Tel. 059 253050

I nostri consulenti sono a disposizione anche via web  
[www.renostar.it](http://www.renostar.it) o via mail: [renostar@renostar.com](mailto:renostar@renostar.com)



# Nevicate, pronti lame e spargisale

*Attivato il Piano operativo che prevede l'impiego di 141 mezzi e la disponibilità di 36 tecnici comunali che affiancheranno la Protezione civile. Interventi preventivi sulle strade in caso di basse temperature*

COMMERCIO

## Market "bio", stand verso le festività

Continua anche in dicembre l'attività dei mercati biologici Biodisera, BioPomposa e Campagna Amica con le proposte delle aziende agricole del territorio, dove in occasione del Natale sono inoltre proposte varie tipologie di ceste, cassette e scatole regalo, in diversi formati e composizioni per tutti i gusti, anche con consegna a domicilio. Il market Biodisera è attivo in strada Panni 184 il venerdì dalle 15.30 alle 19, mentre il market BioPomposa è "aperto" in piazza della Pomposa il martedì e sabato 8-13. Tre le sedi dei mercati di Campagna Amica: a Torrenova (mercoledì 14.30-19.30), al parco della Resistenza (giovedì 14.30-19.30) e in largo San Francesco (domenica 8.30-13).

Una montagna di sale sfuso per oltre un migliaio di tonnellate oltre a circa 400 sacchi in bancali. Sono le riserve che il Comune ha accatastato nel deposito di via Morandi per far fronte alle eventuali situazioni di neve e ghiaccio sulle strade che si presenteranno nella stagione invernale 2020-2021.

I mezzi pronti a intervenire, tutti dotati di sistemi di localizzazione gps, sono complessivamente 141 tra spargisale (21) e lame (120), alcune delle quali adatte alla rimozione della neve nelle strade di ridotte dimensioni. I tecnici comunali impegnati sono 36, cui si aggiungono i lamisti e oltre 40 addetti di cooperative per la spalatura manuale della neve. Tutti lavoreranno in coordinamento con i volontari della Protezione civile, a loro volta muniti di attrezzature per interventi di rimozione di rami o messa in sicurezza. Per operazioni urgenti relative al verde, inoltre, è stata attivata un'impresa che rimarrà a disposizione in caso di necessità. Le spese fisse del Piano neve per questa stagione ammontano a circa 560mila euro, cui si aggiungeranno eventuali costi legati all'effettivo impiego di mezzi e operatori.

La gestione del Servizio neve viene mantenuta direttamente dall'Amministrazione con l'attivazione del Coc (Centro operativo comunale), nella sede



della Polizia locale, e il Centro operativo di coordinamento mezzi, presso il deposito di via Morandi. L'obiettivo è consentire la continuità della circolazione dei mezzi pubblici e privati, l'accesso alle strutture sanitarie, agli uffici pubblici e alle scuole.

In caso di previsioni di basse temperature è prevista la salatura preventiva nelle strade principali e secondarie, rotatorie, sottopassi, cavalcaferrovia e cavalcavia e lungo i percorsi del trasporto pubblico. A seguire nelle altre strade. In caso di neve, lo sgombero avverrà con lame spalaneve e salatura; presso gli edifici scolastici, la pulizia sarà garantita fino agli ingressi, su strada e sui marciapiedi e anche le principali piste ciclabili saranno rese fruibili. L'Ammini-

strazione invita i cittadini a provvedere alle azioni di propria competenza in caso di nevicata, sulle quali è consultabile il vademecum informativo ([comune.modena.it/piano-neve](http://comune.modena.it/piano-neve)).

Per informazioni canale Telegram @ComuneMO-allerta ([comune.modena.it/telegram/resta-informato-con-telegram](https://t.me/comune.modena)). Per segnalazioni sulla circolazione Sala operativa della Polizia locale (059 20314), per segnalazioni di necessità di interventi urgenti di pulizia Ufficio relazioni con il pubblico (piazza Grande 17, tel. 059 20312, email [piazzagrande@comune.modena.it](mailto:piazzagrande@comune.modena.it)).

Due mezzi in azione in piazza Manzoni in occasione di una nevicata in città e, in piccolo, l'assessore ai Lavori pubblici Andrea Bosi assieme ai tecnici comunali davanti alla riserva di sale accatastata in via Morandi

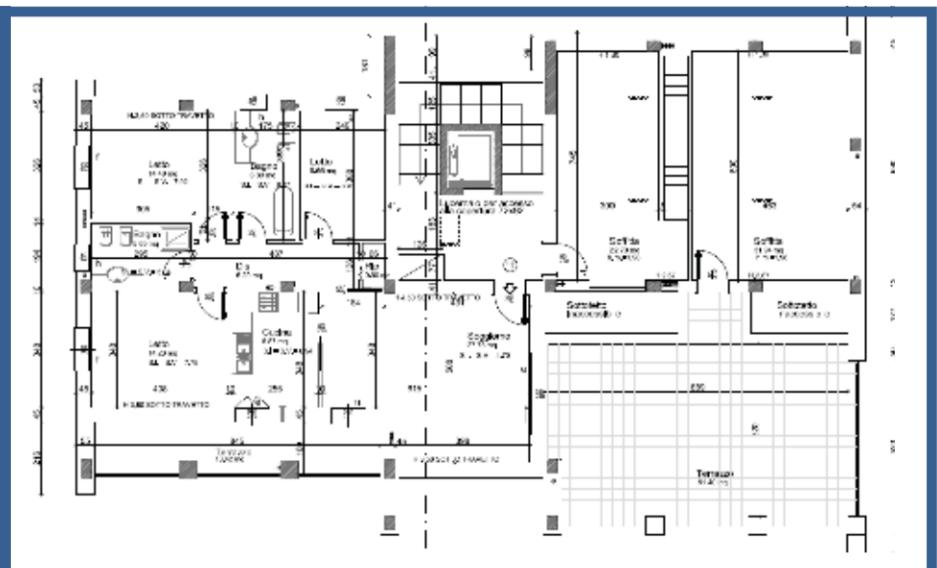


**Union** casa  
Cooperativa Edilizia

Cooperativa Edilizia Unioncasa scarl  
via Emilia Ovest, 101 – 41124 Modena  
8° piano "Palazzo Europa"  
tel. 059 384663 – fax 059 384653  
[www.unioncasa.it](http://www.unioncasa.it) – [info@unioncasa.it](mailto:info@unioncasa.it)

**CONF**COOPERATIVE  
CONFEDERAZIONE COOPERATIVE ITALIANE

## MODENA "VILLAGGIO ZETA" VIA DEI GEMELLI n° 108 ATTICO E MAISANETTE DISPONIBILI IN PRONTA CONSEGNA



In palazzina residenziale da 11 alloggi, con autorimesse interrato, posto auto esterno in proprietà e cantine al piano terra, disponiamo di **ultimi 2 alloggi**, con le seguenti caratteristiche: **raffrescamento estivo**, **ventilazione meccanica controllata**, **impianti elettrici di "livello 3"** standard massimo, **impianto anti-furto**, **domotica MyHome Biticino** con gestione carichi, comando luci, creazione scenari, automazione avvolgibili, controllo remoto degli impianti mediante web server, videocitofono con trasferimento chiamata su App dello smartphone e tv satellitare.



**“RIVOLUZIONI”, SI CHIUDE COL WEB**

È in programma mercoledì 9 dicembre, trasmesso dalle 18 in streaming dallo Spazio F di Fondazione di Modena, il terzo e ultimo appuntamento della kermesse “Oggetti Rivoluzionari. Per una storia del Novecento”. Il tema dell’evento è il “world wide web” e tra gli ospiti c’è Luisa Damiano (Università di Messina). Con lei anche la giornalista Giovanna Loccatelli, mentre Simone Francia ed Elena Natucci leggeranno brani di Philip K. Dick. [rivoluzioni.modena900.it](http://rivoluzioni.modena900.it)

**DUE INCONTRI SUL RUOLO DEI NONNI**

Sono in programma sabato 5 e sabato 12 dicembre, dalle 9.30 alle 11, i due incontri conclusivi della rassegna “I Nuovi nonni - Il ruolo dei

nonni e le relazioni affettive ai tempi del Coronavirus”, una serie di video - conversazioni online con esperti del Centro culturale multietnico Milinda. Nel primo intervverrà il pediatra Claudio Mangialavori, nel secondo la psicologa Chiara Danesi. Iscrizioni via mail a [milinda@comune.modena.it](mailto:milinda@comune.modena.it)

**UNA SERATA ASSIEME A TOLKIEN**

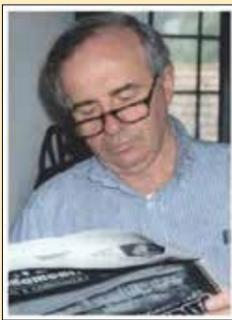


“Tolkien tra Medioevo e medievalismi” è il titolo dell’ appuntamento di mercoledì 2 dicembre, alle ore 20.45, sui canali digitali del Tolkien Lab, il progetto dell’Istituto tomistico di Modena dedicato al grande scritto inglese. Ad affrontare l’argomento in diretta streaming sarà Valérie Morisi dell’Associazione italiana studi [tolkeniani.istitutotomistico.it](http://tolkeniani.istitutotomistico.it)

L’11 E 12 DICEMBRE LE INIZIATIVE IN STREAMING CON DOCENTI ED ESPERTI

**Scuola e inclusione, la lezione di Neri**

Si intitola “Oltre il senso comune. La pedagogia di Sergio Neri per innovare l’inclusione” la due-giorni di appuntamenti in streaming a vent’anni dalla scomparsa del pedagogista, deceduto vent’anni fa, “adottato” da Modena: l’iniziativa vedrà numerosi interventi di docenti ed esperti che si occuperanno di analizzare il percorso compiuto sinora e approfondire la situazione in regione, le azioni in atto anche in ambito extra scolastico e le prospettive



lavorative. Nelle due giornate degli appuntamenti, venerdì 11 dicembre dalle 15 alle 18 e sabato 12 dalle 9.30 alle 12.30, molti sono gli interventi previsti, tra cui quello di Chiara Brescianini, dirigente tecnico del Provveditorato regionale. Tra le varie esperienze che saranno approfondite, anche con contributi video, c’è pure quella di integrazione proposta dal “Tortellante”, per cui intervverrà la presidentessa Erika Coppelli. [comune.modena.it/istruzione](http://comune.modena.it/istruzione)

IL PROGRAMMA DEI LIVE DI DICEMBRE

**Da Parker a Grossman Il jazz sbarca online**

Si svolgerà in streaming il programma dicembrino di concerti proposti dall’associazione modenese Amici del jazz, “JazzinQuarantine”. Molte le serate, sin dal tributo a Charlie Parker di mercoledì 2. Il 3 suona il Luciano Bruni trio, il 4 è in programma omaggio a Steve Grossman, il 5 c’è la produzione originale “Guitar trio”. Il 6 spazio al Siena jazz lab con Achille Succi, il 13 Bobby a Watson New Orizon da Kansas City, il 19 serata natalizia col Manhattan Transfer. Programma aggiornato su [facebook.com/ModenaJazzFestival](http://facebook.com/ModenaJazzFestival).



**CABARET, LA FINALE DEL FESTIVAL**

È fissata alle 21 di lunedì 21 dicembre al teatro Storchi la finalissima della 27esima edizione della rassegna “Festival Cabaret emergente”, già rimandata nelle scorse settimane a causa dell’emergenza sanitaria. Sette sono i candidati sui quali si esprimerà la giuria fissa, che ha seguito l’intero svolgimento della rassegna, che svolgerà le valutazioni assieme alla giuria di qualità, formata da quattro esperti di tv e radio. [riccardobenini.it](http://riccardobenini.it)

**PLANETARIO LEZIONI ONLINE TRA LE STELLE**

Si possono reperire online i corsi della scuola di astronomia del Planetario cittadino “Francesco Martino”: un “percorso” tra le stelle che, affrontando tutti i principali temi dell’astronomia, si propone di diffondere sempre più la cultura astronomica. L’ultimo corso è “Pianeti ed Esopianeti”; altri appuntamenti verranno organizzati nella stessa modalità. [planetario.dimodena.it](http://planetario.dimodena.it)

**MERCATO CONTADINO AL PARCO**

Si tiene tutti i venerdì del mese il mercato del contadino, ovvero dei prodotti agricoli (frutta, verdura, formaggi, conserve) con qualità garantita arrivati direttamente dal produttore per il consumatore. Appuntamento, nel rispetto delle misure di sicurezza, al parco Ferrari dalle 7 alle 19. [comune.modena.it/eventi](http://comune.modena.it/eventi)

**MODENA COMUNE**

Mensile, anno 59  
n. 10 - Dicembre 2020  
Ufficio Stampa  
del Comune di Modena  
Piazza Grande - 41121 Modena  
Telefono 059 2032444  
[ufficio.stampa@comune.modena.it](mailto:ufficio.stampa@comune.modena.it)  
[www.comune.modena.it/salastampa](http://www.comune.modena.it/salastampa)  
Reg. trib. Civ. Modena n. 378  
del 21/11/1961  
Direttore responsabile:  
**Roberto Righetti**  
Redazione: **Lucia Maini, Laura Parenti, Enza Poltronieri, Giancarlo Scarpa, Roberto Serio**  
Progetto grafico e impaginazione:  
[www.tracce.com](http://www.tracce.com)  
Fotografie: **Elisabetta Baracchi, Paolo Borghi, Serena Campanini, Marco Manni, Bruno Marchetti**  
Segreteria di redazione:  
**Anna Maria Osbello**  
Stampa: **Coptip Industrie grafiche Modena**  
Via Gran Bretagna, 50  
Questo numero è stato chiuso il 30 novembre 2020  
Numero copie: 81.000  
Concessionaria PUBBLICITÀ Videopress, tel. 059 271412  
[info@videopress.mo.it](mailto:info@videopress.mo.it)

DALL’11 GENNAIO LE NUOVE RESTRIZIONI

**Smog, stop veicoli diesel fino a Euro 4**

Entreranno in vigore l’11 gennaio 2021 le nuove limitazioni regionali al traffico che saranno attive fino al 31 marzo. La misura vede in particolare lo stop ai veicoli a benzina fino a Euro 2 e quelli diesel fino a Euro 4. Inoltre, non potranno circolare i veicoli gpl/benzina e metano/benzina fino a Euro 1 e i ciclomotori e motocicli fino a Euro 1. I provvedimenti sono in vigore da lunedì a venerdì e nella giornata di domenica dalle 8.30 alle 18.30; sono escluse le giornate festive. [comune.modena.it/liberiamolaria-modena](http://comune.modena.it/liberiamolaria-modena)



Renault SERVICE  
Ci prendiamo cura della tua auto.  
E anche di te.



**RENAULT**  
Passion for life



E da oggi puoi avere Nuova Renault ZOE\* 100% elettrica come auto sostitutiva e provare il piacere di guida in elettrico.  
\* Autonomia WLTP: fino a 395 km in ciclo combinato.

**VETTURA SOSTITUTIVA GRATUITA**

Se lasci la tua auto in officina per la manutenzione programmata, hai una vettura sostitutiva sempre gratuita.  
Prenotazione e utilizzo APP PRO RENAULT MOBILITY obbligatorie. Condizioni del servizio, limitazioni ed esclusioni su [renault.it](http://renault.it).  
Servizio disponibile presso la Rete Renault aderente.

RENAULT SERVICE.



**FRANCIOSI**

[www.franciosiauto.it](http://www.franciosiauto.it)

**I nostri Centri Assistenza:**

<b>MODENA</b>	Via Danimarca 100	059 8759711
<b>MIRANDOLA</b>	Via Statale Nord 16	0535 665711
<b>SASSUOLO</b>	Circonv. Nord Est 98	0536 583011
<b>FERRARA</b>	Via Bologna 631	0532 970811

[info@franciosiauto.it](http://info@franciosiauto.it)

**SULLA CARTA**

**SIAMO TUTTI**

**BRAVI**

Gettare la carta sporca o con residui di cibo nella raccolta della carta compromette il suo riciclo.



Scarica l'app il Rifiutologo  
e scopri come fare di più e meglio.



 **il Rifiutologo**

GRUPPO  
**HERA**